

# La Voz de Asturias

Francos concertado

DIARIO DE INFORMACION

Precio: 10 céntimos

Año XII Apartado de Correos núm. 29.-Tel. 1482

OVIEDO.-Viernes 10 de Agosto de 1934

Redacción y Administración: Gil de Jaz, 5

Núm. 3.529

## PARA EVITAR UN CONFLICTO

### Una nueva nota del Gobierno relativa a las proyectadas elecciones municipales en las Vascongadas

Madrid.—A las seis y media de la tarde el señor Samper marchó a la Fuenfria y al abandonar la Presidencia facilitó a los periodistas la siguiente nota: Esta mañana han celebrado una entrevista el Presidente del Consejo y el ministro de la Gobernación para tratar de la actitud de los Ayuntamientos vascos. La celebración de las elecciones depende de que se apruebe el oportuno proyecto de ley.

El Gobierno tiene el propósito decidido de presentarlo a las Cortes para que pueda ser discutido y aprobado en la primera sesión.

No existe, por otra parte, peligro de que se intente restringir la aplicación del Concierato económico. El impuesto de la renta constituye una exacción nueva que con arreglo a dicho Concierato económico el Gobierno puede establecer.

Sin embargo, fueron escuchadas con interés las peticiones formuladas por las comisiones gestoras de las Diputaciones provinciales y existe el deseo de llegar a un acuerdo sobre la forma de esa exacción.

Es evidente que las Corporaciones municipales pueden nombrar delegados mediante acuerdos que adopten en sesión normal, celebrada, para que estos delegados expongan ante el Gobierno sus puntos de vista y puedan estudiarse las cuestiones con el mayor espíritu comprensivo.

No es posible, en cambio, consentir extravíos en el caso de que por parte de algún Ayuntamiento vasco se persista en los propósitos anunciados de celebrar elecciones el próximo domingo, aun cuando se pretenda celebrarias a pretexto de que se trata de elegir juntas o comisiones encargadas de gestionar asuntos relacionados con el Concierato económico. Las autoridades gubernativas impedirán su celebración, aplicando para ello todas las medidas legales, entre ellas la de detener y poner a disposición del Juzgado a los presidentes que intenten constituir mesas y proceder por desobediencia contra los alcaldes y demás funcionarios de la Administración local.

El Gobierno confía en que el buen sentido de los Ayuntamientos vascos evitará el frías doloroso de tener que aplicar el rigor de la ley para contener el estado de rebelión que habría de provocar aquel intento.

## DICE EL JEFE DEL GOBIERNO

Después el señor Samper dijo:

—Hoy he recibido la visita de los ministros de Obras Públicas y Marina, para hablarme de asuntos de sus respectivos departamentos.

Ayer quedó casi ultimado el presupuesto de Justicia, y mañana, probablemente, me reuniré en la Fuenfria con los ministros de Hacienda e Industrias para estudiar el presupuesto de este último departamento.

He recibido un telegrama del jefe de la minoría vasca, señor Horn, insistiendo en la necesidad de que sean llevados a la primera sesión de Cortes que se celebre, los proyectos sobre la celebración de elecciones en Navarra y Vascongadas.

Le he contestado diciendo que acojo con todo interés sus manifestaciones y le pido valiosa intervención para impedir que el domingo se haga la menor transgresión de la ley, pues el Gobierno se vería obligado a impedirlo, señalando cómo el señor Horn, que tiene el mismo sentido del deber, haría igualmente al estuviar al frente del Gobierno.

## LO QUE DICE EL GOBERNADOR DE BILBAO

Bilbao.—El gobernador, hablando del asunto de los Ayuntamientos vascos, manifestó que los hombres de orden de la provincia deben reflexionar en estos momentos en que no existe ni el más leve ataque a los derechos autonomistas, y agregó que no se trata más que de una maniobra, en el momento en que el Gobierno está dispuesto a preocuparse por el asunto, resolviéndolo de acuerdo con los deseos de las Diputaciones.

Creo que las elecciones no se celebrarán el domingo y que quien lo intentase será advertido de lo que hace.

Agregó que está dispuesto a evitar todo acto de violencia innecesario, pero impondrá las sanciones legales con la máxima legalidad, pues los jefes de minorías no son nadie para tomar estos acuerdos.

El Gobierno exigirá todas las responsabilidades, y quiere cargars de razón y ser más sensato que nadie.

## Alvaro Cienfuegos

Suspende su consulta hasta el 22 de Agosto

## UNA INFORMACION PERIODISTICA

### Se habla de un cambio de Gobierno y de la formación de un Gabinete presidido por don Melquiades Alvarez

Madrid.—"La Nación" publica una extensa información sobre el porvenir político inmediato.

Tiene el convencimiento firme de que el Gobierno Samper ha cumplido ya su misión después de presentar a las Cortes el proyecto de presupuestos, que más o menos será una presentación formal.

Si necesidad de entrar en el fondo del problema catalán, el Gobierno se verá obligado a plantear la cuestión de confianza, y de ahí surgirá la crisis. Asegura el periódico que para matizar todo esto se están realizando estos días intensas gestiones.

Se pretende constituir un Gobierno de concentración de mayoría parlamentaria para fortalecer los resortes del Poder ante las amenazas de la revolución extremista de la izquierda.

La principal misión de este nuevo Gobierno será el restablecimiento de la paz pública. En este Gobierno entrará el señor Maura, que en estos últimos días ha reflexionado sobre las conveniencias del país y, por consiguiente, ha rectificado su conducta ante la opinión.

El señor Lerrox no asumirá la presidencia por entender que en los momentos actuales se dificultaría la labor que el nuevo Gobierno se asignó. Unicamente se exige que el partido radical disponga de gran número de carteras en el nuevo Ministerio.

Asegura que dicho Gobierno será el siguiente: Presidente, Melquiades Alvarez. Estado, Roñas.

## DECLARACIONES POLITICAS

### El señor Martínez Barrio estima que la única solución es formar un Gobierno republicano al que se entregue el decreto de disolución

Madrid.—Martínez Barrio, en "Luz" hace unas extensas declaraciones, y refiriéndose a política, dice lo siguiente:

Acercas de la fusión de su partido con el radical socialista, no hay nada de momento, pero si se intenta, él no opondrá el menor obstáculo.

En cuanto a la unión de todos los republicanos, no cree que tardará mucho en realizarse, y su alcance será el que determine un programa mínimo, para realizar una obra común a todos los republicanos.

Anuncia que se iniciará una intensa propaganda con miras a las jornadas electorales, y cree que esta unión de republicanos podrá ser un instrumento de gobierno, sin que por ello pierda cada partido su personalidad característica.

No excluye a ningún partido, y entrarían en la unión hasta los conservadores de Maura, de quien dice que es el tipo de conservador europeo, al cual no están muy adaptadas las clases sociales de España.

Preguntado sobre el célebre manifiesto de su partido, aseguró que de momento tampoco hay nada.

Dice que no tiene apatencias de poder, y si no fuera por las razones que le impulsan a ello, jamás cambiaría la tranquilidad actual por el Gobierno del país.

Interrogado acerca de su opinión sobre el conflicto de los Municipios vascos, dijo que no ve el asunto muy claro.

Cree que las dos fuerzas que han intervenido no lo han hecho con el tacto y discreción que necesitaba el asunto. Los elementos vascos han procedido ligeramente, y en Madrid, parece que hay un ministro que ha tenido especial empeño en hacerlo mal.

No cree posible la solución del pleito catalán antes de la reapertura de las Cortes, y al Gobierno se le pedirá una explicación del alcance que ha dado al voto de confianza. No todas las fuerzas políticas estarán satisfechas con la solución.

—Ya lo dije en las Cortes—recuerda—que cualquier Gobierno podría resolverlo, menos el de Samper, que fue quien provocó la cuestión, quien la acrecentó y agravó.

Presidiendo el señor Lerrox recibió más de dos mil telegramas de Cataluña, protestando contra la ley que se anun-

ciaba y me limité a dar órdenes de que cursaran telegramas haciéndoles presente que como se trataba de un problema de índole particular, se acudiese al Tribunal de Garantías.

El señor Samper se plegó a las exigencias de un grupo político y hasta presionó a los radicales miembros del Tribunal de Garantías, para que desistieran el recurso del Gobierno. Me consta que así ha sucedido.

La Generalidad, al ver que en Madrid se hacía política en lugar de resolver, presentó más dificultades al Poder central.

Preguntado si serán las izquierdas quienes sustituyan al actual Gobierno, dijo que él no hará nada en este sentido.

Samper caerá por falta de apoyo de las fuerzas que le sostienen. En cuanto al Gobierno que sustituya al actual, el único que no podrá ser será uno a base de los radicales, Ceda, agrarios, y liberales demócratas.

Otros Gobiernos pueden hacerse a base del partido radical que son los únicos viables en estas Cortes. Desde luego, la solución será un Gobierno republicano con el decreto de disolución.

Entiende el señor Martínez Barrio que el Presidente de la República no ha hecho uso de las facultades que le concede la Constitución al disolver las Cortes Constituyentes, como se desprende del artículo 31 de la ley fundamental en el párrafo tercero.

Defiende al Tribunal de Garantías, pero dice que hubiese sido mejor tener el sistema bicameral, pues cree que la Cámara única, es un peligro para la República. Con el Senado, el Tribunal de Garantías no tendría razón de ser.

Estima que la Ceda no puede gobernar. En cambio, los agrarios ni han, porque sus componentes no son republicanos a tiempo su declaración de republicanismo y luego en la calle, al conducta es sería y republicana.

No niega la existencia de una masa francamente derechista y otra legitimista, y en el centro el partido radical.

Termina diciendo que este partido tenía los compromisos con las derechas de la amnistía y los haberes del ceto y se rindió cuando pudo haberse cubierto de gloria.

## Se limitan a pedir

### La U. G. T. y sus relaciones con el Gobierno

Madrid.—Se reunió el Comité Ejecutivo de la Unión General de Trabajadores, acordando contestar a la petición hecha por el subsecretario de Trabajo de datos relacionados con la reducción de la jornada de trabajo, que nada tienen que añadir a los que ya tenga dicho ministerio obtenidos por conducto de su organismo.

A la petición hecha por el Grupo Sindical Socialista de Ingenieros y Arquitectos para que se les facilite local y medios necesarios a fin de establecer enseñanzas técnicas para obreros, se acuerda contestar que aunque se ve con simpatía el proyecto no puede facilitar el local que se pide.

También se despatcharon diversos asuntos de trámite.

## Delito clásico

### Gitanos ladrones de caballerías

Carabanchel.—Por la Guardia civil fueron detenidos en Guadalupe los gitanos Benigno y Ramón Borja González, supuestos componentes de la banda de cuatros que venía operando por estos pueblos.

Los detenidos, en sus declaraciones, dieron toda clase de detalles sobre el paradero de las caballerías robadas con objeto de que pudiesen ser recuperadas.

Fueron puestos dichos gitanos a disposición del Juzgado de Carabanchel, que los tenía reclamados.

## Accidente automovilista

### Vuelca un coche y resultan varios heridos

Sevilla.—Durante la madrugada última marchó en automóvil con dirección a Santander, acompañado de su esposa y su madre política, el médico militar afecto a esta base aere, Angel Sánchez de la Maza, y al llegar a una cuesta cercana a la capital de Caceres, sin que hasta ahora se sepan las causas, volcó el vehículo y resultaron con lesiones leves el médico y el chofer, y con heridas graves y conmoción cerebral las dos señoras.

Se avisó por teléfono a los familiares de Sevilla, y salió para el lugar del suceso una ambulancia del Sanatorio en el que fueron trasladados los heridos a esta capital.

## Sufre graves quemaduras

### Queda sepultado en cal viva

Zaragoza.—Comunican de Morata de Jalón que cuando el vecino Antonio Oriol se disponía a extraer la cal viva de un horno suyo, se produjo un desprendimiento en éste, quedando sepultado Antonio.

A los gritos que daba un hijo de Oriol, se corta edad, acudieron varios vecinos, que procedieron rápidamente a realizar los oportunos trabajos de salvamento.

Oriol presenta diversas quemaduras, que fueron calificadas de carácter grave.

## ANUNCIARSE EN

"La Voz de Asturias"

## ANTE LOS PEZODISTAS

### D. Miguel Maura asegura que estamos como en los tiempos de la monarquía

Madrid.—Miguel Maura, interrogado por un periodista, dijo que tanto él como su partido habían hecho el propósito de no contemporizar con el Gobierno, que vive a espaldas de la República y no enrolarse a una política negativa y revolucionaria.

Preguntada su opinión acerca de quien sustituirá al Gobierno actual, manifestó que cuando se plantee la crisis será hora de decirlo. Para él solo puede haber estas soluciones: Un Gobierno parecido al actual, para ir haciendo como que hace, entrega del Poder a las derechas con todas las consecuencias que sería un Gobierno de Dictadura, que tendría enfrente a todas las fuerzas re-

publicanas, y la tercera, entrega del Poder a un Gobierno republicano nacional con el Decreto de disolución.

Coincide con el señor Martínez Barrio en que el jefe de Estado no agotó sus prerrogativas al disolver el Parlamento.

Estima que el Tribunal de Garantías ha salido muy quebrantado con el pleito catalán.

Ataca al Gobierno Samper y asegura que vivimos en iguales momentos que durante la monarquía, con la diferencia de que entonces había más moralidad.

—Para esto—dice—no valía la pena haber luchado por el cambio de régimen.

## Siguen los ensayos

### Hoy intentará elevarse a la estratosfera el profesor Piccard

París.—Como consecuencia de un cambio repentino en las condiciones meteorológicas, el científico belga Max Cosyns, el ayudante del profesor Piccard, ha anunciado que la ascensión que proyecta a la estratosfera se iniciará el viernes por la mañana si continúa el mejoramiento del tiempo.

El punto de partida se ha elegido en Hour Haveline, en Bélgica.

Cosyns y su compañero de vuelo, Van der Elst, permanecen junto al globo haciendo los preparativos necesarios.

Cosyns ha perfeccionado los aparatos para capturar muestras de la atmósfera en las capas superiores, cuya composición química será determinada después en el laboratorio.

## Un rumor

### Se quiere embargar al Ayuntamiento de Sevilla

Sevilla.—Los periodistas dieron cuenta hoy al gobernador de los rumores que circulaban asegurando que se había recibido en el Juzgado un eshorto para el embargo del Ayuntamiento por cuatro millones de pesetas.

El gobernador se limitó a decir que no sabía nada de dicho asunto.

## Conflictos sociales

### Sigue la huelga en el puerto de Estepona

Málaga.—Continúan en huelga los obreros de las obras de construcción del puerto de Estepona.

La causa de dicho paro es la agresión de que fué objeto el obrero Antonio Ruiz García, que resultó gravemente herido, por parte del capataz de las obras, Dario Rey Soto.

También fundamentan dicha huelga en el hecho de haber sido despedidos sesenta compañeros.

## LOS PANADEROS DE SEVILLA

Sevilla.—Preguntado el gobernador si tenía alguna nueva noticia en relación con la huelga que para mañana por la noche tienen anunciada los obreros panaderos de la Sociedad "La Aurora", contestó en sentido negativo.

Luego dió cuenta a los periodistas de varios asuntos de carácter local.

## ABANDONAN LA FABRICA

San Sebastián.—Han abandonado la fábrica de cerillas las cuatrocientas operarias que se habían declarado en huelga. Dichas obreras abandonaron la fábrica en las primeras horas de la mañana ante las indicaciones hechas por la autoridad de que si no salían voluntariamente se utilizarían energicos procedimientos para conseguirlo.

## En la Habana

### El político Antonio Guiteras resulta herido

Habana.—El ex secretario del Interior, don Antonio Guiteras, saltó desde la ventana de un segundo piso de su casa para escapar de un registro de la Policía y resultó con una pierna rota, lesión por la cual ha quedado hospitalizado; pero ha quedado detenido, acusado de conspiración contra el Gobierno.

## En el Polo

### Fracasa un nuevo intento para auxiliar al comandante Byrd

Little América.—Ha fracasado el segundo intento para llegar a la choza de hielo donde se encuentra el almirante Byrd completamente solo, y que está situada a 123 millas de distancia de Little América.

La expedición que en un tractor con tres hombres partió la semana pasada para intentar traer al campamento de Little América al almirante Byrd, ha tenido que regresar a la base, a causa de dificultades de orden mecánico.

Todavía no se ha decidido cuándo se hará una nueva tentativa para salvar al famoso explorador.

La primera expedición tuvo que regresar porque no pudo encontrar el camino de la choza, que había sido marcado meses antes con banderas. El viaje realizado en esta segunda expedición fracasada se ha hecho a una temperatura de 43 grados bajo cero.

## Por celos

### Arroja vitriolo a la cara de su novio y alcanza a éste y a los amigos

Santander.—Comunican de Ampuero, que Constanza Bolívar, de 24 años, sostenía relaciones con Blas Fernández del Campo, de 26.

Esta tarde, Constanza esperó la salida de Blas del trabajo, y cuando éste iba acompañado de unos amigos, la joven le arrojó un vaso de vitriolo, que le alcanzó en la cara.

También sufrieron quemaduras los mozos Santiago Trevillas y Julio Vardón. El primero, grave, y el otro, leve. La muchacha fué encarcelada.

### Así lo dice un periódico italiano Los "nazis" austriacos preparan otra revolución

Roma.—El "Giornale d'Italia" publica una carta que ha sido enviada a su director por un grupo numeroso de líderes nacionalsocialistas austriacos de Graz, sin hacer el menor comentario, que no tiene desperdicio. Revela hasta donde han llegado el odio y la enemistad entre las dos tendencias fascistas, la italiana y la austrogermana.

Dice esta carta: "Hacemos todo lo posible por despreciarnos del yugo que pesa sobre todos los austriacos. Bien lo sabéis vosotros. La tentativa del 25 de Julio ha fracasado; pero el pueblo se prepara para una nueva insurrección, que dará a Italia una ocasión nueva para inmiscuirse, atravesando la frontera austriaca. Será el segundo acto de una de sus intervenciones de opereta, a las que ninguna persona puede prestar atención.

Nos habéis traicionado en 1915; jamás lo olvidaremos. ¡Habéis sido malditos para siempre! Nosotros hemos maldito ya al traidor Dollfuss; otros hay que serán tratados bien pronto de idéntica manera. Todo lo que vosotros, italianos, podréis hacer y deberéis hacer es manteneros en guardia."

EN MADRID

Los proyectos para construir el mausoleo donde se guardarán los restos de Galán y García Hernández

Madrid.—Se reunió el Comité promotor a los mártires de Jaca. Los reunidos acordaron aceptar en lo posible el expediente a cuyo efecto visitarán a las minorías municipales. También acordaron convocar a un curso para la construcción de la cripta. Una representación del Comité visitó al alcalde, saliendo aquella muy complacida de la visita, creyendo que en la sesión de mañana resolverá el Ayuntamiento en este asunto.

Los capitanes García Hernández y Galán. El director del Gabinete de Accesos y Extrarradio ha manifestado que el monumento se construirá bajo el gran arco del triunfo para evitar dificultades en la circulación. Dicho arco, que se levantará para conmemorar el advenimiento de la República, en las dos citadas Plazas, que tendrán unos cuatrocientos metros de largo, por unos doscientos de ancho. Como en dichas Plazas no habrá circulación, se podrán celebrar en ellas grandes concentraciones de público con motivo de actos que en ellas se celebren. Tendrá el aludido arco cuarenta metros de altura.

Ahora se encuentran algunas dificultades para comenzar su edificación debido a que debajo del lugar señalado para el emplazamiento se está construyendo un túnel de los enlaces ferroviarios, y una vez terminada la obra se dará principio a dicha construcción.

UNA NOTA DE ESTADO

Los auxilios del Gobierno para la repatriación de españoles residentes en Cuba

Madrid.—En el ministerio de Estado facilitaron esta mañana a los periodistas una nota en la que se dice que los periódicos y la opinión pública se ocupan frecuentemente de la difícil situación creada a la colonia española de Cuba y especialmente a los obreros españoles por la aplicación de la ley de nacionalización del trabajo.

Enumera los créditos concedidos para este fin en los dos últimos años. El año 1933 se otorgaron 17.400 dólares, y 461.908 francos el año 1934, además de un crédito extraordinario de 8.000 dólares concedido al Consulado general de la Habana a primeros de año.

Se afirma que el Gobierno, desde que se planteó el problema, se dedicó al estudio del asunto con el mayor interés, acudiendo a remediar el problema de los compatriotas indigentes mediante pasajes gratuitos y obtención de tarifas reducidas.

Estos créditos permitieron repatriar desde el año 1933, a unos 5.700 españoles. La nota reitera que por el ministerio de Estado se emplearon cuantos medios tenía a su alcance para aumentar las repatriaciones.

QUEJAS DE LOS SOCIALISTAS

Se interesa del Jefe del Gobierno el que no se dilaten los señalamientos de los juicios contra los campesinos presos

Madrid.—Visitaron al Presidente del Consejo el diputado socialista Andrés Manceo y el secretario de la Federación de Trabajadores de la Tierra, en representación de esta entidad y de la U. G. T., señor Zabalza, para protestar contra la actuación de algunos Tribunales en los que se están señalando juicios referentes a la Ley de Orden Público para celebrarse en Septiembre, dándose el caso, por tanto, de que los procesados estarán en prisión más tiempo del que les corresponde con respecto a la pena que solicite el Fiscal.

El señor Samper ofreció dirigir una comunicación al Fiscal General de la República con el fin de que se eviten estas anomalías. Los comisionados hicieron también saber al señor Samper que el Tribunal Supremo actúa—a su juicio—con excesiva severidad, pues se dá el caso de algunos campesinos que han sido absueltos por los Tribunales de que algunos campesinos que han urgencia, fueron condenados por el Alto Tribunal. Finalmente, el señor Zabalza se interesó por la reapertura de varias Casas del Pueblo clausuradas.

LA FIESTA DE LOS TOROS

Los novilleros mejicanos Garza y "El Soldado" dan otra gran tarde en Madrid

Madrid.—En la Plaza vieja se celebró esta tarde una novillada, lidiándose ganado de Terreros por Lorenzo Garza, El Soldado y Crujeida, los cuales fueron aplaudidos al hacer el paseo. En la Plaza hay un gran lleno. Garza hace a su primero una formidable faena. Con la muleta dá pases de todas clases, siendo en uno de ellos cogido sin consecuencias. Mata de una gran estocada que no preside de puntilla. Se le concede la oreja.

Al cuarto lo lancea bien. Hace una faena vistosa con la muleta, con pases por alto y de pecho. Mata de una estocada y un descabello. (Ovación y la oreja.) El Soldado lancea a su primero muy apretado, tanto que el bicho le derriba. Hay muy buenos quites. Hace una gran faena de muleta. Luego entra a matar arrojando la muleta y utilizando en vez de ésta un pañuelo. Se le concede la oreja.

AGUIRRE ROLY. ¿PADECE DEL ESTOMAGO? No se abando e; hoy no será nada, mañana puede ser mucho; tome la MAGNESIA ROLY y quedará maravillado de sus efectos. Calma el dolor y normaliza la digestión. Venta en Farmacias.

El coche más elegante AUSTIN 13 H. P. 1934

LOS VIAJES PRESIDENCIALES

Después de asistir a varios actos en Vigo el Jefe del Estado se trasladó a Pontevedra, tributándosele un gran recibimiento

Vigo.—A las diez de la mañana el Presidente de la República salió del hotel en que se hospedaba dirigiéndose al Club Náutico, donde embarcaría para Moaña. En la amplia explanada de las obras del puerto y en la Avenida de la Libertad se había congregado enorme gentío para presenciar el paso de S. E. Una compañía de Infantería, con bandera y música, rindió al Presidente de la República los honores de ordenanza.

Después de revistar las fuerzas, el Jefe del Estado entró en el Club Náutico a cuyo embarcadero se hallaba ya atracado el vapor "Vigo", dispuesto para conducir al señor Alcalá Zamora y a su séquito al indicado lugar. Desde las nueve de la mañana se habían congregado en la bahía, cerca del Club Náutico, numerosos vapores de pesca que deseaban rendir su homenaje al Presidente de la República. Las aludidas embarcaciones pesqueras cruzaban la bahía repetidamente haciendo sonar estrepitosamente sus sirenas.

Al embarcar el Presidente en el vapor "Vigo" al numeroso público que acudió a presenciar la salida prorrumpió en calurosos aplausos y vivas a la República y a su Presidente, mientras las baterías hacían las salvas reglamentarias y las bandas de música tocaban el himno nacional. Inmediatamente de hallarse el Presidente en la jurisdicción marítima acudió a saludarle una comisión de armadores de buques pesqueros de Vigo y de otros puertos pesqueros del litoral gallego, que iban a entregarle también un mensaje en el que se contenían las aspiraciones de dichos armadores en relación con los diversos problemas que interesan a las industrias pesqueras de Galicia.

Terminado el banquete y la recepción el Presidente visitará las murallas y demás monumentos notables de la capital. El Gobernador ha publicado un bando rogando a los Alcaldes y Secretarios de los pueblos acudan a Lugo a unirse a la comitiva para recibir al señor Alcalá Zamora. Por su parte, el Alcalde ha dictado otro bando invitando al pueblo a tomar parte en el recibimiento, y a engalanar los balcones con colgaduras.

Al ponerse en marcha el vapor "Vigo" fué inmediatamente rodeado éste por centenares de barcos y lanchas pesqueras que iban ocupadas por muchas personas, que aplaudían y vitoreaban al Presidente de la República. Al pasar el barco en que éste se encontraba de los acorazados "Jaime I" y "Almirante Cervera", éstos hicieron las salvas de ordenanza. El "Vigo" recorrió a lo largo de la costa toda la zona de obras del puerto, poniendo luego rumbo a la anseada de Moaña. Con el Presidente iban en el aludido barco los ministros de Trabajo y de Agricultura.

Posteriormente visitó el Polígono y después marchó en automóvil a Pontevedra. Lugo.—Se han reunido nuevamente las autoridades y fuerzas vivas de la población al objeto de continuar el programa de los actos que se celebrarán el próximo domingo con motivo de la estancia del Presidente de la República. En la puerta de la estación, por donde entrará el Presidente en la población, se ha levantado un arco de triunfo, frente a la Diputación, donde las fuerzas le rendirán honores. Terminado el banquete y la recepción el Presidente visitará las murallas y demás monumentos notables de la capital. El Gobernador ha publicado un bando rogando a los Alcaldes y Secretarios de los pueblos acudan a Lugo a unirse a la comitiva para recibir al señor Alcalá Zamora.

No acompañó al señor Alcalá Zamora el ministro de Instrucción pública por asistir a la misma hora a visitar la Colonia escolar que sostiene la Caja Municipal de Ahorros. ASISTENCIA A OTROS ACTOS Y MARCHA A PONTEVEDRA. A las nueve de la mañana, el Presidente de la República visitó el buque portugués "Bouga". Fué recibido con los honores correspondientes.

Seguidamente de llegar el señor Alcalá Zamora marchó al Ayuntamiento, rindiéndole honores una batería de Artillería. Asistió después a una recepción y más tarde fué obsequiado con un almuerzo, al que asistieron todas las autoridades. A las cuatro y media de la tarde marchó a visitar La Toja, siguiendo luego viaje a Villagarcía.

Alerta Asturianos Si queréis ahorrar dinero comprar vuestros muebles en Almacenes Plaza de la Catedral. Oviedo

EN LA REGION AUTONOMA

Son detenidos varios significados extremistas, entre ellos los anarquistas Ascaso y García Oliver

Barcelona.—Fué "La Noche", el periódico que acogió el rumor de que en la barrada de Gracia había sido encontrado un cadáver congelado en la frigorífica de una carnicería. Pero el periódico ha tenido hoy que rectificar, diciendo que se trataba de una broma. Hoy visitó las Redacciones de los periódicos una comisión de carniceros protestando de la especie y diciendo que se trataba de una broma de mal gusto y peor intención, origen del rencor y tendente a perjudicar a un hombre. N. de la R.—Aunque la noticia a que hace referencia el anterior telegrama nos fué remitida a su debido tiempo y fué recogida por la prensa local, nos abstuvimos de publicarla, pues dado su carácter folletinesco nos hizo dudar de su verosimilitud. ALEMÁN DETENIDO... Los agentes de Policía de la plantilla del Estado averiguaron que en esta capital residía un alemán que parece se dedicaba a negocios poco limpios. Efectuado un registro en su domicilio, fueron encontrados algunos documentos redactados en alemán, en los que se hacía referencia a la llegada a Palma de Mallorca del barco alemán "Optimist" que, según denuncia publicada por el diario "Paris-Soir", se dedicaba al contrabando de armas entre Alemania y África. El citado alemán fué detenido no negó sus relaciones con el citado barco,

pero aseguró que éste no se dedicaba al contrabando. SIGUE LA CRITICA. El ex fiscal de la República, señor Anguiano de Sojo publicó hoy en "La Vanguardia" el segundo artículo de los anunciados en relación con el reglamento de la ley de Contrato de cultivos, cuyo examen jurídico continúa. PESTANA LO NIEGA. Angel Pestaña ha desmentido enérgicamente la información que publica "Renovación", de Barcelona, en la que se aseguraba que le habían ofrecido la Consejería de Trabajo de la Generalidad. EXTREMISTAS DETENIDOS. Esta madrugada los agentes de la brigada de Investigación Social, en unión de algunos guardias de Asalto, efectuaron diversos registros en los domicilios de algunos significados elementos de la F. A. I. que habían sido seleccionados de las fábricas en que trabajaban, como consecuencia de la pasada huelga. El resultado parece que fué negativo. Poco después la Policía procedió a la detención de treinta y cinco individuos cuando se encontraban en sus respectivos domicilios, los cuales fueron llevados a la Comisaría general de Orden Público. Entre los detenidos figuran los hermanos Ascaso, sindicalistas, y García Oliver. Este su lamentaba de que se le hubiera detenido cuando pensaba marchar a Madrid a encargarse de la dirección del periódico C. N. T.

En la Coruña

El Centro Gallego de Oviedo entrega un album al Sr. Caramés

Coruña.—En el salón de sesiones del Ayuntamiento, se criticó hoy la entrega al Delegado de Hacienda de esta provincia Sr. Caramés de un antistático pergamino con el nombramiento de socio de honor del Centro Gallego de Oviedo, en atención a la acertada gestión realizada en Asturias por el Sr. Caramés desde la Delegación de Hacienda de Oviedo. La directiva del aludido Centro, hizo desoír de Oviedo el viaje para hacer entrega del expresado pergamino. En representación del Centro Gallego de Oviedo, su presidente pronunció unas palabras ensalzando la gestión del Sr. Caramés en dicha provincia, al término de las cuales hizo la entrega del pergamino. El Alcalde de esta capital también pronunció un corto discurso congratulándose de recibir en el Palacio Municipal a los representantes de los gallegos que residen en Oviedo. Por último el Sr. Caramés dió las gracias por el agasajo.

Accidente ferroviario Descarrila un mercancías y resultan varios empleados heridos

Zaragoza.—Esta madrugada, en el kilómetro 218 de la línea del ferrocarril de Madrid, y en términos de Alcañiz, descarriló un tren de mercancías cuando atravesaba un puente. Dos de los vagones del convoy se yeron por el pretil del puente, y a consecuencia del accidente resultaron varios empleados del tren heridos. El que se halla más grave es el mozo de tren Pedro Esteve.

Para buenos y malos caminos lo mejor "AUSTIN" 1934 De una desgracia Se desiste de buscar el cadáver de un niño

Malaga.—Se ha desistido de proseguir las excavaciones que se venían haciendo en la cantera de Almayate para extraer el cadáver del niño que pereció aplastado por una enorme roca desprendida de la expresada cantera. Los técnicos han manifestado que no es posible continuar dichos trabajos por los serios peligros a que se hallan expuestos los obreros empleados en los mismos.

En Valencia Es detenida una banda de ladrones Valencia.—La policía ha detenido a Valentín Azcona González, Pedro Selvas, a las dos amantes de este y a Mariano Hurtado, comprobándose que son los autores de varios robos importantes cometidos en esta ciudad. Según parece esta banda tiene complicados en Madrid por lo que varios agentes de Valencia han partido para la capital de la República, al objeto de realizar determinadas diligencias relacionadas con este asunto.

Por el Norte Una excursión de don Miguel Maura Madrid.—El martes de la próxima semana emprenderá una excursión por varias poblaciones del Norte de España, el jefe del partido republicano conservador D. Miguel Maura, quien después continuará viaje a Praga, donde pasará una corta temporada.

Guide usted su estómago porque es la base de su salud. Yo padecí también como usted, pero me curó el DIGESTÓNICO. DE VENTA EN FARMACIAS

Noticias de última hora

EL SEÑOR SALAZAR ALONSO A GIJÓN. Madrid.—Al hablar esta madrugada el ministro de la Gobernación con los periodistas anunció que hoy saldría para Gijón con objeto de asistir a la sesión de clausura del Congreso municipalista que se está celebrando en dicha población asturiana. OESION DE UN EDIFICIO AL AYUNTAMIENTO GIJONES. Madrid.—En la "Gaceta" de hoy se publica un Decreto de la Presidencia por el cual se cede a la Dirección General de Sanidad el edificio que fué residencia de la Compañía de Jesús en Gijón.

LA GOBERNACION. San Sebastián.—El gobernador recibió un telegrama del ministro de la Gobernación, a fin de que haga saber a los Alcaldes las responsabilidades en que incurren con la persistencia en su actitud no sólo con arreglo a la ley municipal, sino incluso conforme al Código penal. También recuerda a los secretarios municipales la obligación en que se hallan de advertir a las Corporaciones de las infracciones que observen. DEL VIAJE PRESIDENCIAL. Villagarcía.—Con los ministros y séquito llegó el Presidente de la República, a quien se le tributó un cariñoso recibimiento. Visitó el Ayuntamiento y tuvo satisfacción de asomarse a uno de los balcones del mismo para corresponder a los vitores y aplausos del vecindario. A la puerta del Ayuntamiento se encontró con una anciana llamada Susana Aguado, que fué ama de cría de su hijo mayor, abrazándola. Después de visitar la bahía y

EL CONFLICTO VASCO. San Sebastián.—El Alcalde dijo a los periodistas que continuaba en pie la convocatoria de las elecciones para el domingo próximo. En cuanto a la fórmula de solución propuesta por el Gobernador y que éste ahora dice que no es el autor, manifestó el Alcalde que valía más no decir nada porque pudiera colocarse en una situación delicada. AUSTIN Luaces y Canabal-Martínez Marina, S. T. 9582 OVIEDO UN CARGO PARA RAMÓN PENA. Lila.—En la sesión celebrada hoy por el XXXII Congreso internacional de Mi-

Teatro del Principado Hoy, viernes a las 7,30 (gran moda) y a las 10,45 (especial). EL VENCEDOR. Torero - Precios populares - Butaca de patio, 0,60. TODO LO CONDENA Por VICTOR MAC LAGLEN y EDMUND LOWE.

INTERESES DE OVIEDO

Ayer se celebró en el Ayuntamiento una reunión a la que asistieron los diputados a Cortes, adoptándose interesantes acuerdos

REUNION DE LOS DIPUTADOS A CORTES

Como se había anunciado, por la tarde, se celebró la reunión convocada por el Alcalde y a la que asistieron los diputados a Cortes, con residencia en Oviedo, señores Miñor, Muñoz de Diego y don Alfredo Martínez, liberales demócratas; Ladreda, Moutas y Merás, de Acción Popular, y el socialista Teodomiro Menéndez.

El señor Castañón expuso a los reunidos el deseo de que se preste la ayuda necesaria para colocar 1.400.000 pesetas de Obligaciones del empréstito de Cultura y Aguas que el Ayuntamiento tiene en cartera, con el fin de llegar a la construcción de Escuelas, ya que el Estado consigna 1.250 mil pesetas para este fin a condición de que el Municipio satisfaga la aportación que le corresponde.

Además, el señor Castañón dió cuenta de diversas visitas a la Banca y otras entidades, mostrándose muy satisfecho del resultado de sus gestiones.

Los reunidos mostraron su buena disposición para cooperar a tan buen fin, y tras algunas deliberaciones se convino en redactar una nota que se enviará a la Prensa para su difusión, dando a conocer las condiciones en que se pueden adquirir las láminas, que resultarán a un seis por ciento, aproximadamente, ya que está a punto de vencer uno de los cupones, y otros extremos relacionados con dicho empréstito.

También se acordó, para después de la publicación de esta nota, convocar a otra reunión a las representaciones de la Banca, Monte de Piedad, Caja de Pre

OTRO ASUNTO IMPORTANTE

Después, incidentalmente, se habló de la cubrición de la trinchera del Norte, y se convino en gestionar que por el Ministerio de Obras públicas se estudie la posibilidad de realizar estas obras en la misma forma que se llevaron a cabo las de Enlaces ferroviarios de Madrid y Barcelona.

EL ENSANCHE DE LA CARRETERA A COLLOTO

Por último, se ocuparon los reunidos del ensanche de la carretera de Coloto a Oviedo, obras ya proyectadas hace unos cuantos años y para las que ya hubo incluso una consignación en los presupuestos del Estado.

El diputado señor Martínez, que asistía a la reunión, hizo constar que precisamente, no hace mucho tiempo, el ministro de Obras públicas, señor Guerra del Río, se dirigió a don Melquiades Alvarez en el sentido de que, próximo a confeccionarse un presupuesto extraordinario para obras públicas, encaminadas a remediar el paro obrero, convenía le indicase en una relación de obras que podrían realizarse en Asturias, para ser incluidas en el mencionado presupuesto, haciendo al mismo tiempo la indicación de que serían ejecutadas las que figurasen en primer lugar de la relación referida.

Se envió al ministro la relación pedida, y, como precisamente, iba en cabeza el ensanche de la carretera de Oviedo a Coloto, es de esperar que estas obras sean un hecho en breve.

Nota oficiosa de la reunión y sus acuerdos

Los diputados a Cortes vecinos de Oviedo, se han reunido esta tarde en el Ayuntamiento de nuestra capital, atentamente invitados por el señor Alcalde, que presidió, acordando que dada la extraordinaria importancia que tiene para la capital la realización del proyecto de construcciones escolares y el peligro en que está de perder la subvención de un millón novecientos mil pesetas, si rápidamente no se inicia el comienzo a las obras, se acordó unánimemente convocar a una reunión en día próximo a todas las entidades bancarias y personas pudientes de la capital, con el fin de lograr que cada uno, en la medida de sus posibilidades, facilite la colocación del papel del empréstito de Cultura y Aguas que está depositado en el Ayuntamiento.

Aprovechando la presencia de los diputados a Cortes reunidos con este motivo, se trató también de la cubrición de la trinchera del Norte y de la cesión del viejo cuartel de Santa Clara, habiéndose dirigido a los ministros de Obras públicas y Guerra los telegramas cuyo texto facilitamos a continuación:

Madrid.—Ministro Obras públicas.

Reunidos con Alcalde Oviedo representantes en Cortes Asturias acordamos dirigimos V. E. reiterando petición hicimos visita reciente urgente cubrición trinchera Norte Oviedo, coincidiendo todos apreciar que designación comisión indicó Director Ferrocarriles dilata obra indispensable no solo expansión urbana ciudad, sino remediar angustiosa crisis obrera local y que ante urgencia debe incluirse obra con cargo 41 millones destinados mejoras ampliación obras ferroviarias. Salúdame atentamente.—Alcalde Castañón, Melquiades Alvarez, Ramón A. Valdés, Alfredo Martínez, Teodomiro Menéndez, Amador Fernández, Veneranda G. Manzano, Matilde de la Torre, José María Ladreda, Pedro Miñor, José María Moutas, Gonzalo Merás, Manuel Pedregal, Mariano Merediz, Eduardo Piñán, Bernardo Aza, Romualdo Alvargonzález y Alfonso Muñoz de Diego.

Madrid.—Ministro Guerra.

Aun cuando representación parlamentaria Asturias tiene presentado tomada consideración proposición ley cesión Ayuntamiento Oviedo viejo cuartel Santa Clara, permitimos rogarle teniendo cuenta precedentes iguales concesiones ese Ministerio dicte disposición V. E. concediendo citado cuartel facilitaria este Ayuntamiento emprender

obras solución paro obrero contribuyendo y colaborando así propósitos Gobierno y Parlamento orden este problema. En su día al aprobar Cortes proposición ley ya informada favorablemente Comisión quedaría convalidada disposición que rogamos, ganando con ello tiempo para afrontar urgencia problemas apremiantes dejamos amueblados. Salúdame.

—Melquiades Alvarez, Ramón A. Valdés, Teodomiro Menéndez, Alfredo Martínez, Amador Fernández, Veneranda G. Manzano, Matilde de la Torre, José María Ladreda, Pedro Miñor, José María Moutas, Gonzalo Merás, Manuel Pedregal, Mariano Merediz, Eduardo Piñán, Bernardo Aza, Romualdo Alvargonzález, Alfonso Muñoz de Diego, Francisco Castañón, alcalde.

Hemos de hacer resaltar la importancia de la reunión de que damos cuenta, y conste que esto lo hacemos con el mayor gusto, pues nosotros que hemos censurado en más de una ocasión la pasividad del Ayuntamiento, entendemos que con buen deseo, procediendo de buena fe y con el único lema del amor a Oviedo pueden salvarse las no pequeñas dificultades, comenzando por recuperar el crédito que de siempre ha tenido y debe tener la Corporación puesto que cuenta con base más que sobrada para ello.

En lugar de viajes a Madrid que son en su mayoría inútiles, pueden en cambio ser de positivo resultado reuniones como la de ayer y si ahora se solicita y se consigue la ayuda de los diputados, vendrá sin tardar la elaboración de los ovetenses.

Por nuestra parte ofrecemos nuestra modesta pero sincera colaboración y del mismo modo que en su día dimos el sitio para que no se perdiese la subvención del Estado para construir los grupos escolares, tan necesarios, hoy decimos al vecindario de Oviedo que se impone su concurso puesto que para los niños ovetenses hay que levantar nuevas escuelas.

Respecto a los demás asuntos bien reciente está nuestra campaña en favor de la cubrición de la trinchera del Norte, y ayer mismo publicábamos las manifestaciones del señor Sánchez del Río referentes al proyecto de autovía a Coloto, por lo cual huelga decir cómo hemos de seguir laborando hasta conseguir tan importantes mejoras, por las que se interesan los diputados y el Ayuntamiento, que han de ser sin duda los mejores valedores.

Agosto  
10  
Viernes  
10 1/2 noche

GRAN COMPAÑIA DE OPERA ITALIANA  
Representación de la ópera de G. Puccini,  
Madame Butterfly  
Butaca. . . . . 25,00  
Paraiso. . . . . 5,00

Teatro  
Dindurra  
GIJÓN

ANTE LA JUNTA DE HOY

Carta abierta a los señores Obligacionistas, Acreedores y Accionistas de Fábrica de Mieres

Recibimos el siguiente escrito con arreglo de su publicación:  
Señor Director de LA VOZ DE ASTURIAS. Oviedo.

Muy señor nuestro: De su amabilidad, y del recto proceder al frente del periódico que tan dignamente dirige, confiamos la publicación de esta carta abierta a los señores Obligacionistas, Acreedores y Accionistas de Fábrica de Mieres, que no es más que la expresión de la inquietud y el anhelo que el pueblo de Mieres, y Asturias entera, sienten ante el problema planteado en dicha industria.

Precisamente para el día de hoy está convocada una reunión del Sindicato Civil de Obligacionistas, y alrededor de ella se han hecho públicamente, en tertulias y en cafés, en charlas callejeras y en intimidades familiares, desde las más absurdas suposiciones a las más razonadas esperanzas.

Todos esperan, y todos temen, muchos creen adivinar el porvenir, y sólo hay un punto de coincidencia: el ferviente deseo, la imperiosa necesidad, unánimemente sentida, de que la lógica y el buen sentido traigan consigo la concordia, única frente segura en donde pueda beberse la esperanza de una tranquilidad y de un bienestar, al cual por encima de todo y de todos tiene derecho el pueblo de Mieres.

No hemos de negar nosotros los legítimos derechos de Obligacionistas, Acreedores y Accionistas de Fábrica de Mieres, pero si nos atrevemos a asegurar que en la lucha fratricida entablada, en esa puja por cobrar más y cobrar primero, en ese enredo judicial tramado y en ese desasosiego de todos, a la larga todos han de salir perdiendo, ninguno ha de encontrar la privilegiadísima postura con que hoy sueña, ni acaso el espléndido panorama de un beneficio particular que con sus fuegos artificiales le deslumbraba y hace no ver la realidad. Por encima de todos esos intereses, con ser muy sagrados, repetimos, está el derecho a la vida del pueblo de Mieres, y de los obreros que en la Fábrica y en sus minas trabajan, dando ejemplo, justo es reconocerlo.

MAIZ PLATA  
Para la Junta Regional de Ganaderos de Asturias

El próximo lunes, día 12, esperamos en Gijón un nuevo cargamento de maíz exótico, transbordado desde Bilbao, uniformado en bolsas de 60 kilos.

Para precios y demás condiciones dirigirse a la JUNTA REGIONAL DE GANADEROS, calle de Pidal, núm. 20, bajo. Teléfono 1988. Oviedo.

MAIZ ARGENTINO

EL BANCO EXTERIOR DE ESPAÑA, y en su nombre y delegación la COMPAÑIA CONTINENTAL DE IMPORTACION S. A. E., de Barcelona, pone en conocimiento de las Federaciones y Organizaciones Ganaderas, que a partir de principios de la próxima semana se procederá al suministro de MAIZ PLATA, directamente al consumo, en las condiciones y precios siguientes:

El tonelaje que se importe será distribuido por mitad a las Organizaciones Ganaderas y venta directa al consumo.

El precio aplicable a las primeras para mercancías a recibir durante la descarga de los vapores transportadores será el de Ptas. 41'80 (cuarenta y una pesetas con ochenta céntimos), más los gastos de transbordo desde Bilbao.

El precio para el consumo, para mercancía a recibir durante la descarga será:

para lotes de CINCO toneladas . . . . .	Ptas. 44'75
para lotes de DIEZ toneladas . . . . .	44'50
Para la mercancía a entregar sobre carro almacén, en sacos uniformados, será:	
para un saco . . . . .	Ptas. 46 00
para lotes de UNA tonelada . . . . .	45 75
para lotes de CINCO toneladas . . . . .	45 50
para lotes de DIEZ toneladas . . . . .	45 25

Todos los precios se entenderán por CIEN KILOS sobre carro, envasa nuevo comprendido, pago contado contra entrega.

Toda entidad que solicite acogerse a los beneficios que señalan a los ganaderos, deberá probar poseer tal carácter.

Las peticiones podrán hacerse a partir de esta fecha a:

Don Enrique Juanes, Calle de Langreo, 18-2.º - Gijón

Apartado 184 Teléfono 1829

de serenidad, de buen sentido y de espíritu de cooperación.

No se nos diga que ni el pueblo de Mieres ni los obreros han de sufrir nada en toda esta lucha entablada, ellos han de ser precisamente quienes de una manera más directa y sensible han de sentir las consecuencias. No es este momento de pensar en utopías, sino de buscar soluciones reales y eficaces.

Mediten en esto cuantos puedan influir en el camino de Fábrica de Mieres; piensen en la gran responsabilidad que pueden contraer, y no olviden tampoco que sólo en el esfuerzo común, en el circunstancial sacrificio, si preciso fuera, es donde mejor y únicamente pueden encontrar la defensa de sus intereses.

Sin egoísmos, con serenidad, y a plena luz, es como el pueblo de Mieres espera se solucione este problema tan vital; y así confía en que del esfuerzo de todos saldrá una nueva era de esperanza que lleve la tranquilidad a tantos hogares; y que el pueblo de Mieres, casi nacido e incrementado al calor de

TUBERIA URALITA  
Agencia Melquiades Alvarez, 15 y 17 EN SAMA Y MIERES

esa industria, pueda tener una vida próspera, desapareciendo las negruras que sobre él se ciernen hoy amenazando destruirlo y lesionar grandemente la economía de Asturias y de España.

Gracias, señor Director, y cuente con el reconocimiento de este pueblo de Mieres.

Varios vecinos de Mieres.  
Mieres, 9 de Agosto de 1934.

Recogemos la carta anterior porque su espíritu responde sin duda al sentimiento del vecindario mieresense tan seriamente afectado por el pleito de la Fábrica, sentimiento que hacemos nuestro en cuanto suponemos la defensa de los intereses de Asturias en general y los de Mieres en particular.

Nosotros contamos en que los señores obligacionistas que hoy se reúnen han de anteponer a toda defensa de sus intereses, que consideramos en todo caso legítima, la defensa de Asturias, pues de otro modo sobre todos caerían las consecuencias, por lo cual hacemos votos no ya porque siga trabajando como hasta ahora la referida industria, sino para que en un plazo breve se orillen todas las dificultades y se vuelva a la normalidad en todos los órdenes.

En Sama

(De nuestro corresponsal)

Como anunciábamos, ayer llegaron a esta localidad, acompañados de sus profesores y del inspector provincial de Sanidad, don Julio Alonso Marcos, los alumnos de la Escuela Nacional de Sanidad, que en viaje de estudios por España se encuentran en nuestra provincia desde hace días.

Visitaron el Ayuntamiento, siendo recibidos por el alcalde interino señor Antuña, el ingeniero jefe de O. P. municipales don José Fernández García, y los médicos don Julio Ortiz, don Cándido Riesgo, don Juan de la Vega y don Ramón García Argüelles.

Examinaron con gran detenimiento los proyectos de saneamiento llevados a cabo en Langreo, referentes al alcantarillado y abastecimiento de aguas del concejo, visitando también las instalaciones sanitarias.

En el Ayuntamiento fueron obsequiados con un delicado lunch.

Después de la visita al Ayuntamiento se trasladaron al Hospital del Patronato de Empresas Mineras, establecido en nuestra villa, siendo recibido por el personal facultativo de este establecimiento.

DESDE RIOSA

A causa de un desprendimiento, en una capa de "Hulleras de Riosa", resulta un joven minero muerto y otros dos heridos

(De nuestro corresponsal)

Proximamente a las nueve de la mañana del día 8, y en la capa 19 de Hulleras de Riosa, hallándose ocupados en la tira de la madera, ha tenido lugar un gran desprendimiento de carbón, quedando sepultados tres obreros.

Al momento del accidente se dieron cuenta los demás compañeros de trabajo, que, apercibidos de la situación grave porque atravesaban sus compañeros, redoblaron sus esfuerzos para ver si podían extraer con vida a los infortunados mineros.

Después de grandes trabajos, poniendo también en peligro sus vidas, pudieron sacar, aunque heridos, a dos de sus compañeros, pero no así sucedió con el tercero, que aun quedaba enterrado debajo del carbón y la madera que le apesaba fuertemente.

Al poco rato de la extracción de los dos primeros aparece con vida el último, que, a grandes voces, pedía se le librase de la muerte que le asediaba, pues ya tenía un brazo y casi medio cuerpo libre, y cuando parecía segura su

salvación, surge otro segundo desprendimiento que le sepulta de nuevo y le priva de la vida. Más tarde es extraído el cuerpo del infortunado obrero, pero ya cadáver.

El muerto se llamaba Amador Estebanez, era vecino de San Sebastián de Morcín, soltero y de 19 años de edad.

Los heridos son Aureliano Alvarez, vecino de Loredo (Mieres), y Fernando Otero García, vecino de Riosa. Estos, aunque presentan varias heridas, parecen no revestir gravedad, salvo complicaciones.

Como el dolor que en estos tristes momentos invade el corazón de los padres y demás familia es inmenso por lo inesperado del accidente, y por la estimación a que entre los suyos y todos los que tratase se hacía acreedor, desde estas columnas les enviamos la prueba de nuestro sentimiento y rogamos a nuestros queridos lectores una oración por el alma del desventurado joven que halló la muerte, como muchos, en el cumplimiento de su deber.

La visita de los alumnos de la Escuela Nacional de Sanidad que se hallan en Asturias en viaje de prácticas

En Mieres

El pasado miércoles se trasladaron a nuestra villa, visitando, acompañados del ingeniero director de las obras de Traída de aguas a este concejo, señor Ovie, y el médico de esta localidad, don Juan Suárez, nuestro Ayuntamiento, los señores médicos pertenecientes a la Escuela Nacional de Sanidad, interesados en conocer las obras de alcantarillado general, realizadas en esta villa, y las que actualmente se llevan a cabo de traída de aguas.

Tanto el señor Ovie como el señor Suárez, y a su vez el señor alcalde, dieron a los visitantes cuantos detalles jugaron de interés a los señores médicos, saliendo éstos inmejorablemente impresionados de las obras que en orden a salubridad pública se han venido realizando en nuestra villa.

En Sama

(De nuestro corresponsal)

Como anunciábamos, ayer llegaron a esta localidad, acompañados de sus profesores y del inspector provincial de Sanidad, don Julio Alonso Marcos, los alumnos de la Escuela Nacional de Sanidad, que en viaje de estudios por España se encuentran en nuestra provincia desde hace días.

Visitaron el Ayuntamiento, siendo recibidos por el alcalde interino señor Antuña, el ingeniero jefe de O. P. municipales don José Fernández García, y los médicos don Julio Ortiz, don Cándido Riesgo, don Juan de la Vega y don Ramón García Argüelles.

Examinaron con gran detenimiento los proyectos de saneamiento llevados a cabo en Langreo, referentes al alcantarillado y abastecimiento de aguas del concejo, visitando también las instalaciones sanitarias.

En el Ayuntamiento fueron obsequiados con un delicado lunch.

Después de la visita al Ayuntamiento se trasladaron al Hospital del Patronato de Empresas Mineras, establecido en nuestra villa, siendo recibido por el personal facultativo de este establecimiento.

to, recorriendo las diversas dependencias del mismo.

También visitaron la Fábrica de Duro-Felguera y algunas explotaciones mineras, interesándose grandemente por las condiciones de higiene con que se realizan los trabajos en la Fábrica y en las minas.

Aprovechando la ocasión de encontrarse en Langreo, hicieron una visita al Certamen provincial del Trabajo, que se celebra en La Felguera, quedando altamente satisfechos de esta magnífica Exposición y haciendo grandes elogios de la misma.

En las últimas horas de la tarde regresaron a Oviedo los alumnos de la Escuela Nacional de Sanidad y sus acompañantes, alegrándonos que su estancia en Langreo haya sido satisfactoria.

Anuncio

Ayuntamiento de Salas DE INTERES PARA LOS CONTRATISTAS

El día 29 del corriente, a las doce de la mañana y en el salón de sesiones de este Ayuntamiento, se celebrará la subasta para la construcción de una escuela unitaria en la parroquia de Villazón en solar limitrofe a la carretera general, con un presupuesto de 39.932,90 pesetas, según se detalla en el "Boletín Oficial" de la provincia, fecha 4 del corriente.

Los planos y expediente de la obra, se encuentran en la Secretaría de este Ayuntamiento, a disposición de los señores que deseen consultarlos, todos los días laborables, desde las diez de la mañana a las dos de la tarde.

A cualquier cosa llamaba yo antes chocolate..... Desde que probé el de

"La Cibeles" pienso en lo que sería lo que por chocolate tomaba

Bares - Cafés - Charcuterías  
La cortadora de fiambre de fabricación nacional más perfecta, es la que vende  
Gumersindo García  
Apartado 133 - - GIJÓN - - Teléfono 1.118

# Informaciones de la Región

## Caborana (Aller)

UN DEBER QUE SE DIFONE

Estos días se han repartido por este pueblo unas cartas circulares que el Patronato de la banda de música dirige al vecindario de Caborana exhortándole a mancomunadamente nuestra banda de Moreda, para poder sostener decorosa y mancomunadamente nuestra banda de música, cuya costosa creación y difícil mantenimiento es de todos los allaranos sobradamente conocido.

No conocemos hasta ahora la buena o mala acogida—porque de todo hay en la vida del Señor—que hayan podido tener en el pueblo esas circulares, pero si hemos de decir anticipadamente, que encuadra en buena lógica y en nuestros deberes de vejez el ayudar al pueblo de Moreda al sostenimiento de la banda, si, como debemos, queremos reconocer que él fué el que hasta ahora ha venido desde su estado embrionario inspirándole esa vitalidad de que hoy dispone y entrega en nuestras manos para que, vigorizándola mutuamente, y como ella se merece, podamos disfrutar alternativamente de sus audiciones.

Aparte de otros beneficios de índole moral, y que iremos señalando en artículos sucesivos, cumplamos hoy advertir al vecindario de Caborana, para desvanecer los errores y dudas en que algunos incurrían, acaso intencionadamente, que la banda de música ni es de Moreda ni es de Caborana, sino de todo el concejo, y de así al que a ninguno pueda atribuirse esa hegemonía imaginaria que algunos creen, y que sólo dudas y confusiones pueden acarrear con notorio perjuicio para todos.

Reclamamos, por tanto, con el agrado y simpatía que se merece, la atenta invitación que a tal fin se nos hace, y unémosnos todos en buena lid para que no se neutralicen los enormes esfuerzos y sacrificios que esos jóvenes instrumentistas y socios protectores se han venido imponiendo, para conseguir nuestro deleite y la popularidad y engrandecimiento del pueblo.

## MARMOLES

Frente Estación Vasco Mieres

## Luanco

EL BAILLE BLANCO

Con una animación extraordinaria, que coronó el éxito de los jóvenes organizadores, el pasado sábado tuvo lugar el grandioso baile "blanco", como se había anunciado.

Frente al magnífico salón de "Las Delicias" se congregó gran número de personas para presenciar el desfile de tantas muñequitas elegantemente vestidas, que fueron objeto de todo elogio.

Los modernos farolitos y guirnaldas que embellicaban el salón fueron donados por el señor Gil Cañellas, propietario de "Las Bellezas de Asturias", que veranea con su familia en nuestra villa.

El baile transcurrió en la más fina armonía, y durante la noche se apreció la satisfacción de todos los concurrentes.

Nosotros tomamos nota de las familias siguientes: familias de Calcoya, Masavea, Navia-Osorio, viuda de Alvarez, Caballero, González Ríos, viuda de Argüelles, Landeta, Valdés, Abati, Sarandones, Angulo, Mantilla, Villar, Alvarez, González Gómez, Alcantara, Mairata, Moreno Lique, Vassallo, Tollivar, Menéndez Pidal, Castro Mumar, Morán, Pelaez, Mori, Ferrer, Bosguts, Vega, Artega, Alvarez, Galcerán, Palacios, Carvajal, Fernández, Morán, Martínez Alonso de la Celada, Gil Cañellas, Arenas, Cavanilles, Alvargonzález, Artime, De Pablos, García, viuda de Población, Pérez Seoane, Garralda, Montoto, Movilla, Escandón, Landeta, Arias, Sierra, Armero, Suárez Inclán, Claramonte, Arias de Velasco, Gómez Quintana, Pando, Costilla, viuda de González, Bada e Infinidad de jóvenes de Gijón, Oviedo y Avilés.

Felicitemos a los jóvenes organizadores y les deseamos mucho éxito en los festejos que se sucederán.

### DESPEDIDA

Hemos tenido el gusto de despedirnos de la simpática señorita Filomena Menéndez Fano, maestra nacional, que cesó en estos días de su cargo en esta localidad, para trasladarse a Traiguera (Castellón de la Plana), adonde va destinada. La señorita Menéndez Fano, a pesar del poco tiempo que pasó entre nosotros fué lo suficiente para captarse muchas simpatías, tanto de grandes como de chicos.

Deseamos a la señorita Menéndez Fano un feliz viaje y muchas satisfacciones en la enseñanza.

## Sotroñdio

COLONIA DE ALTURA

Relación de niños que el día 12 del corriente, a las ocho menos cuarto, deben estar situados delante de las Escuelas de Sotroñdio y a las ocho delante de las Escuelas del Entrego (Casa del Pueblo), para que en unión de la Sección de Sama trasladarse a Vegacervera. El mismo día 12 a las ocho de la noche deben estar en El Entrego y Sotroñdio los padres de los niños que formaron la segunda expedición para hacerse cargo de ellos.

Niños.—Alfredo Antuña González, de La Huerta; Maximino Velasco Lombardía, de Liaposo; Alberto González Gutiérrez, de Alameda; Mariano Alvarez Alvarez, de La Huerta; Conrado Bernardino Fernández, de Espesura; Faustino García Mañana, de La Huerta; Antonio Posada Somoano, de Angariella; Benigno de la Rosa-Gutiérrez, de Perlada; Enrique Cuello Iglesias, de Almuño; José Gutiérrez García, de La Granaja; Samuel Orviz Díaz, de Canto Las Matas; Ricardo García García, de La Huerta; Ramón Alvarez González, de Sotroñdio; Antonio Díaz González, de Invernite; y Olimpio Suárez Iglesias, del Sotón.

Niñas.—Perfección Zapico González, de Perabales; Josefina Iglesias García, de Escobedo; Olivido Velasco Ordiales, de Sotroñdio; Orfeva Vázquez Palacios, de La Huerta; María Luisa Aliende Sierra, de Perlada; Aurelia Laviana Fernández, de Cotariello; Angolos Suárez Zapico, de Perabales; Remedios Laviana García, de La Huerta; Marcelina González Rosada, de Eldrado; María Luisa García Fernández, de La Huerta; Luisa Castañón García, de Ascal; María García González, de Sanbrechoso; Amparo González Fernández, de Cocafina; Argentina García Laviana, de Campón; y Pilar Peón, de Brañella.

En los autobuses que conducirán a los colonos no irán más que los maestros y representantes del Patronato.

Nota.—El día 2 de Septiembre, a las ocho de la noche, deben estar los familiares para hacerse cargo de ellos al regresar de la Colonia en El Entrego y Sotroñdio.

### MERCANCÍAS DETENIDAS

En el tablón de anuncios de nuestro Ayuntamiento se hallan expuestas al público varias relaciones de las estaciones de Ciaño Santa Ana, Ferrocarril del Norte; Oscura y Sotroñdio del Langreo, que tienen mercancías que llegaron a sus destinos y se encuentran por recoger por sus respectivos dueños.

Lo que hacemos público para conocimiento de los interesados y el evitarles perjuicios.

### DE QUINTAS

Se pone en conocimiento de los mozos del reemplazo actual que durante la primera quincena del mes en curso, procedan a recoger las cartillas militares en estas oficinas en día laborable, durante las horas de once a doce de la mañana y de cuatro a cinco de la tarde, únicamente los declarados soldados, servicios auxiliares y prórroga.

## Pendás (Arriondas)

ESTAMOS DE ENHORABUENA

Ya tenemos escuela los vecinos de Pendás... Ya era tiempo que se acordaran de nosotros los que rigen los destinos de la República. Aunque bien mirado no son ellos los que se han acordado de nosotros sino nosotros mismos, los que viendo tan de cerca la enorme necesidad de un maestro que educara a nuestros hijos, muchos de ellos de diez y doce años y completamente analfabetos, hemos pensado en hacer un esfuerzo y unirnos como un solo hombre, dejando a un lado pequeñas rencillas para dar ejemplo a la capital de nuestro concejo hemos reunido ochocientos pesetas, cosa casi imposible para un "pueblín" tan pobre como este, con las que amueblamos la escuela; y ya ves todos el magnífico resultado obtenido. En el próximo curso empezarán nuestros hijos a tener clase y aprenderán tan siquiera a leer y escribir.

Unidos hemos conseguido la instalación de tres lucas públicas y ahora la creación de una escuela mixta, y si seguimos así, conseguiremos en breve tiempo el edificio escolar, un lavadero y un abrevadero para el ganado, y hasta la tan deseada "carrerina", de que tan necesitados estamos.

Damos las más expresivas gracias a todos los que nos ayudaron moral y materialmente a conseguir lo conseguido, y les rogamos sigan ayudándonos, y nosotros nos ofrecemos para todo lo que podamos servirles aunque sea poco.—Antonio Velasco Cueta.

## DESDE LAVIANA

### Lo que dice el presidente de la Comisión de festejos acerca de su organización

Van ya varios artículos publicados en distintos diarios de la provincia, en los que se ataca a la Comisión de Festejos de Laviana de una manera desparpada, hasta diciéndonos, como lo hace un industrial en LA VOZ DE ASTURIAS, por boca de Lawro, que no tenemos solvencia moral ni material; y a todo el que vaya leyendo esos artículos que se publican, puede ir ca biéndole la duda de si será todo verídico, al ver que la Comisión se silencia y no hace nada por desvanecer todos esos ataques más o menos "morales y materiales".

Voy, pues, a escribir un poco (temo que vaya a resultar demasiado para el periódico, pero éste me perdonará en virtud de que el artículo presente ha de ser el único que su autor haga sobre las tan debatidas fiestas) acerca de cómo pensábamos hacer la Sociedad de Festejos, y cómo después se desbarató todo, teniendo en ello bastante culpa algunos de los mismos industriales que hoy dan su opinión por medio de LA VOZ.

Cuando terminamos las fiestas del pasado año, pensamos (entonces formaba yo también parte de la Directiva) constituir la Sociedad en debida forma, con cotizaciones mensuales, para no tener que andar a última hora pidiendo favores a nadie. Empezamos, como era natural, visitando una vez más a los industriales para que se hicieran socios. Pocos, muy pocos, respondieron. Los hubo que dijeron que los consideraríamos como socios, y cuando se les pasó el recibo, se "rajaron"; los hubo también que se "arrepintaron" al tercer mes de recaudación; y desde entonces quedamos solamente unos cuantos cotizando mensualmente. Llegamos a la proximidad de las fiestas, y en una de las juntas celebradas defendí el criterio de que debía de dar una verbera en la calle de Arriba, puesto que algunos industriales establecidos en ella nos lo habían indicado el pasado año; no preveía mi opinión, y casi me convencieron con sus razones los demás amigos de Directiva: decían que lo mismo que los de la calle de Arriba, podrían los industriales de los barrios de La Tejera, Buenavista, Tapia, etc. (aunque en este último hay pocos industriales, pero sí muchos vecinos), pedirnos otra verbera, y fundándose en las mismas causas que los anteriores; que el traslado de la iluminación eléctrica nos costaría muchas pesetas, y, en fin, que habría para ello muchos inconvenientes. Fué cuando ideamos el hacer las fiestas en un campo céntrico y que reuniere las comodidades suficientes para el mayor esplendor de las fiestas. Salieron posteriormente a hacer la visita a los comerciantes de Laviana algunos miembros de la Comisión, y quedamos defraudados de poco éxito de la postulación. Esta fué la principal causa de que nuestra idea del campo para fiestas adquiriese más realidad, puesto que además de poder instalar bastantes sillas puestas que en la Plaza del Ayuntamiento, tenía más espacio el público para divertirse; y tomamos el acuerdo de instalar las fiestas en el campo del Rocinero, acuerdo tomado por unanimidad, siempre y cuando que los industriales que habían rebajado las cuotas anuales anteriores, o negado el pago de las mismas, no volvieran de su opinión. Y, amigos de Laviana: en esta misma postura estamos; es decir, que si esos industriales nos resarcan de la diferencia en la recaudación que suponemos su negativa, la Comisión de Festejos de Laviana está dispuesta, siempre, a celebrar sus festejos en el llamado "Jardín"; pero bien entendido: que dichas aportaciones han de hacerse antes de las fiestas, no después de ellas, pues estamos ya un poco cansados de "buenas palabras".

En el breve cambio de impresiones que celebré el domingo pasado con Lawro, ya le hice saber muchas cosas que desconocía, y seguramente desconocerán los mismos industriales que Loy se despañan a su gusto contra la Comisión. Le indicaba los inconvenientes de subdividir a Laviana en barrios para celebración de verbenas; el poco espacio que tiene el "Jardín" para el baile y colocación de barracones; la calamidad tan enorme que sería el traslado de la iluminación y el ruido co-

te que eso originaría; y, sobre todo, de lo que constata, y lo hago ahora de una manera clara, que no tienen razón ninguna para hablar de esa manera contra un industrial y miembro de la Comisión. Y voy a explicarles (sin ánimo de hacer propaganda de nadie, sino de defender a un compañero de Comisión) en cuatro palabras en qué me fundo: Ese industrial hace todos los años un donativo de treinta pesetas para las fiestas, y paga además por la instalación de su Bar, 75 pesetas. Ahora pregunto: ¿Hay algún señor en Laviana que satisfaga anualmente esa suma? No, señores; atropellos, no. Puedo asegurar que ni hay control, ni moropolos, ni manejos por parte de ese industrial en la Comisión de Fiestas; al contrario, lo que tiene son ideas tan buenas, que merced a ellas van recaudadas, fuera de Laviana, el doble de pesetas que en pasados años. A mí no me duelen prendas, y mientras sea de la Comisión defenderé a ese industrial de todas esas insidias que se le lanzan, y que, de rebote, vienen a dar a nosotros.

Quedamos, pues, en que hay varias razones para celebrar las fiestas en el citado campo del Rocinero: la principal, la expuesta de recaudar fondos suficientes para sufragar los cuantiosos gastos que originan las fiestas, y basándonos en el mayor ingreso que tendremos por concepto de puestos en el campo. Para el año que viene, esos señores industriales, que forman parte de la Comisión, exceptuando la "chavalería", como dice uno de ellos, y veremos a ver si lo hacen mejor; pero para ello, es muy conveniente que se sepa, hay que acudir a las convocatorias, pues el año pasado se les convocó a una reunión en el Salón del Ayuntamiento y no apareció ninguno; únicamente el que asistió, Manuel Cabero, forma hoy parte de la Comisión.

Y voy a terminar, porque esto está haciéndose muy largo, con un ruego al señor Benedito Martínez: Dice, en su respuesta al corresponsal, que "en lo sucesivo se formen las Comisiones con hombres competentes y de solvencia moral y material". En mí sólo nombre, desearía que ese señor me manifestase por qué no tengo solvencia moral ni material. Es muy peligroso jugar con palabras, sobre todo cuando éstas trascienden al público por medio de los periódicos. Vuelvo a rogarle me indique públicamente, no ya mi competencia, pues a lo mejor, a su juicio, me hallo desprovisto de ella, pero la falta de solvencia moral y material hay que demostrarla. No sirve sólo manifestarlo. Así, pues, espero que ese señor, haciendo honor a sus palabras, me lo demuestre.

Muchas cosas más podrían decirse sobre fiestas y sobraron algunos de los comerciantes que exponen sus quejas en LA VOZ DE ASTURIAS; pero no conviene hacer mucho caso de palabras. Nuestro deseo, al menos el mío, es que las fiestas populares de Laviana adquieran toda la brillantez posible. Para ello es precisa la ayuda de todos, y principalmente, puesto que a ellos más afecta, de los industriales. Ellos tienen la palabra.

Sagar Martínez.

Presidente de la Comisión de Festejos de Laviana.

## TURÓN

### Don José Suarez Alvarez Médico de Santa Marina

Suspende la consulta hasta nuevo aviso por realizar estudios en el Sanatorio "Valdecilla" de Sant'andía.

## Sama

PARA LA SESION MUNICIPAL En la sesión que celebrará mañana sábado la Corporación se tratarán los siguientes asuntos:

Pagos y liquidaciones. Varios informes. Escrito sobre reposición de un acuerdo. Ruegos y preguntas.

### DE SOCIEDAD

Acompañada de su bella hermana Margarita ha salido para La Isla (Colunga), doña Marina Menéndez de Balbosa y su hijito Antonio.

—Para Villamanín, doña Cecilia García de Alonso, acompañada de sus hijos.

## Trubia

LA TRAJIDA DE AGUAS

Antes de iniciarse la traida de aguas a Trubia los corresponsales de prensa tuvimos que hacer una gran campaña. Después de iniciadas las obras, que ya van haciéndose demasiado largas, también diariamente desde todos los periódicos nos ocupamos de este importante asunto. Y es que esto de la traida de aguas a Trubia hizo como si fuese exclusivamente para cumplir un compromiso. No parece que estas obras se ejecuten con el exclusivo fin de dotar de aguas a un pueblo que las necesita más que ninguno del concejo. Porque en Trubia hasta ahora el vecindario se encontraba absolutamente carente del imprescindible líquido.

Primeramente hicimos un ruego para que se colocasen provisionalmente a modo de fuentes, pues era una lástima el que corriese el líquido sin poder aprovecharlo. Nuestra queja fué atendida. Pero posteriormente pedimos también que los propietarios pudiesen empezar a hacer las instalaciones. Y esto no tuvo contestación. Y ahora que vemos, según declaraciones del alcalde, que al contratista se le adeudan unos 20.000 duros, no tenemos más remedio que salir con lo mismo. Si unos cuantos vecinos quieren hacer las instalaciones en sus casas y por tanto empezar a tributar, por qué no se les autoriza?

Y así las cosas resulta que los obreros se quejan porque no cobran; el contratista alega que a él tampoco le pagan; el Ayuntamiento dice no tener dinero; y el pueblo de Trubia, con una obra a medio terminar, va como este verano pasa como los anteriores; sin poder disponer de agua, a pesar de haberse gastado unos cuantos miles de duros sin tener en cuenta en principio que estas obras hay que iniciárselas con una orientación bien definida y sobre todo con los fondos suficientes para poderlas dar cima.

### DE SOCIEDAD

Regreso de La Avella, después de pasar una larga temporada al lado de sus familiares, la bella señora doña Hortensia Requero, esposa del industrial rubiteño señor Cueta. Bien venido HALLAZGO

En poder del alcalde pedáneo don Emilio Almueta se halla una libreta con documentos encontrados en la vía pública, y de la que se hará entrega a la persona que acredite ser su dueño.

### DISTINCIÓN MERICIDA

Los organizadores del VI Certamen del Trabajo de La Felguera, III oficial, han nombrado miembros del Jurado para la adjudicación de premios en la Sección Metales al capitán de Artillería, ingeniero de la Fábrica de Trubia, don Angel Calderón Lambás y al maestro del material de Artillería don Salvador Fernández, con destino también en la citada Fábrica.

Esta distinción acredita una vez más el prestigio de la Fábrica de Trubia que, a través de los Certámenes que se sucedieron, demostró con sus trabajos la competencia de obreros y técnicos. Por eso esta noticia que llega a nosotros nos congratula, porque demuestra, no sólo el prestigio de los dos señores nombrados jurados, sino también la de todos los obreros de Trubia que con sus esfuerzos y con su laboriosidad logran colocar a tal altura el nombre de Trubia.

### LOS EXAMENES PARA ARCHIVERO EN LA FABRICA DE TRUBIA

Mañana, 10, a las nueve horas, tendrán lugar los exámenes para cubrir la plaza de Archivero de la Fábrica Nacional, anunciada a concurso, con un tribunal designado al efecto.

Ségun parece, son bastantes los opositores que concurrirán a la citada plaza.

## Pola de Allande

INAUGURACION OFICIAL DEL CASINO ALLANDES

Mañana, sábado, día 11, será la inauguración oficial de esta nueva Sociedad, que, por tratarse de una necesidad grandemente sentida en esta villa, será visto con gran regocijo por los habitantes de este bello rincón asturiano; y que tanto por haberse establecido en unos amplios salones, como por los proyectos y fines que viene a llenar, presenta una amplísima y halagüeña perspectiva.

Después de los actos de rúbrica, íntimos y propios de la inauguración de todo Centro Cultural que se celebrarán el día expresado, tendrá lugar una gran fiesta de Sociedad, a la que han prometido sus asistencia distinguidas personalidades y encantadoras señoritas de las localidades limítrofes (Cangas del Narcea, Tineo y Luarca), fiesta que será amenizada por una de las principales orquestas de la región.

Procurémosnos ocupar de esta fiesta.

## Mieres

NOTA DEL INSTITUTO ELEMENTAL DE SEGUNDA ENSEÑANZA

Se pone en conocimiento de los alumnos aspirantes a ingreso en este Instituto que hasta el día último del corriente mes queda abierta la matrícula de ingreso.

Los solicitantes deberán presentar solicitud dirigida al señor director de punto y letra del interesado, certificado de nacimiento expedido por el registro civil y legalizada, si el nacimiento tuvo lugar fuera de la provincia.

Una certificación médica de revacunación y un pliego de papel de pagos al Estado de 5 pesetas. Abonarán en metálico 2,50 pesetas. Timbres móviles de 0,25 pesetas, dos, y otro de 0,15.

Nota.—Secretaría facilitará cuantas aclaraciones sean necesarias a los alumnos para realizar la matrícula de ingreso.

### PARA CELORIO

En la tarde de ayer, y con arreglo a la lista que oportunamente hemos hecho pública, salieron con destino a Celorio, donde permanecerán una temporada cincuenta niños de ambos sexos pertenecientes a la Colonia Escolar.

### A LOS COMERCIANTES DEL GREMIO DE COMESTIBLES

Se convoca a todos los comerciantes del gremio de comestibles a una reunión que se celebrará en nuestro domicilio social, Pablo Iglesias, 2, el próximo domingo, día 12, a las cuatro de la tarde, única convocatoria para tratar asuntos importantes respecto al ramo. Dada la trascendencia del orden del día es de suma necesidad que no falte ni un solo asociado.

### LA IZQUIERDA REPUBLICANA

Con objeto de dar cuenta de las gestiones llevadas a cabo por el delegado al Congreso Provincial, ayer celebró junta general la Agrupación de la Izquierda Republicana, sección de Mieres.

### NO HEMOS SIDO INVITADOS OFICIALMENTE

Tenemos que hacer constar, con relación a un suelto publicado por un estimado colega de región que nuestra labor informativa en cuanto a la proyectada construcción de un edificio para colonia escolar, y por tal motivo el viaje realizado para elección de terrenos, no fué precedido de una invitación oficial, como parece asegurarse, sino que, juzgando de interés el asunto, hemos conseguido figurar en dicho viaje, de cuyo resultado hemos dado cuenta en todo aquello que encontramos de interés al lector.

## MARMOLES

Nacionales y Extranjeros Frente a la Estación Vasco Mieres

## Naviego (Cangas del Narcea)

DE FIESTAS

Con gran animación se celebró el día 6 del actual la tradicional romería de San Salvador en el pintoresco pueblo de Naviego. El vecino de allí, don José Blanco, gran agricultor y ganadero, nos explicó la gran devoción al Santo, además de las grandes fiestas profanas que se celebran en su honor.

Asimismo hemos contemplado los grandes paisajes del fértil y amplio valle que lleva el nombre de dicho pueblo, comparándolo el referido don José Blanco con las fértiles vegas de Grado y Cornellana, con mucha razón, ya que además de las excelentes tierras, posee grandes praderías, regadas con las aguas cristalinas del río Luña.

La fiesta religiosa resultó muy lucida, después de la cual la numerosa concurrencia de forasteros fué espléndidamente obsequiada por los buenos vecinos de Naviego, especialmente por el referido don José Blanco y familia, en su magnífica casa, y doña Amalia Rodríguez y familia en el suntuoso chalet que posee en dicho pueblo.

Por la tarde y por la noche hubo animados bailes con perfecto orden y mucha animación.—R.

## BRANJA-TORREJON

Se venden parejas de INDIAN GAME de diez meses a cien pesetas. LANGSHAM NEGRO de 3 meses a 60 pts. y BRANJA POTRA de 3 meses a 50 pesetas.

## EL CONGRESO MUNICIPALISTA EN GIJON

### En las sesiones celebradas ayer ha continuado la discusión de las ponencias

#### CONTINUA LA PONENCIA SEGUNDA

A las once de la mañana continuó sus trabajos el Congreso.

Preside don Francisco Arnau, con el vicepresidente don Luis Ochoa Albornoz y los secretarios don Angel Díaz y don Joaquín García González.

El señor Layús interviene acerca de lo pendiente de la sesión nocturna. Dice que su propuesta es una transacción, o sea que la ponencia quede con sujeción a lo que en su día contenga la Ley de funcionarios, pendiente de aprobación en las Cortes. De no aceptarse retira su enmienda por bien de la concordia.

El señor Frigola, por la Comisión, se complace de la actitud del señor Layús. Dice que podría condicionarse la ponencia a la petición de aquél. En honor a los funcionarios cree que no habrá inconveniente en aceptarlo.

Se aprueba por aclamación. Pasa a discutirse el apartado "Contra acuerdos administrativos o económico-administrativos".

Se lee una enmienda del señor Sanz pidiendo la supresión del recurso de reposición.

El señor Frigola, por la Ponencia, se extiende en consideraciones argumentando el por qué de haberse mantenido el recurso y especificando las razones jurídicas que lo abonan.

El señor Sanz estima que el recurso de reposición es innecesario por ineficacia, ya que entorpece la resolución de los asuntos y dilata el trámite. Sostiene su enmienda.

El señor Blanco dice que debe sostenerse para los casos en que no haya sido oído el interesado en el expediente, y que no se dará recurso contra acuerdos que hayan creado derechos en favor de tercera persona.

La Ponencia admite la sugerencia. El señor Sanz cree que el interesado es siempre oído, o debe serlo, cuando menos. Retira su enmienda.

Rectifican los señores Blanco y Frigola.

El señor Suárez dice que hay que conceder armas a la Administración para rectificar sus errores. Aporta que el sistema intermedio produce confusión. Señala los defectos de la jurisprudencia en lo referente a esta cuestión. Se inclina por la obligatoriedad del recurso de reposición en un plazo brevísimo, siempre que no haya sido oído el interesado.

El señor Soler, por la Ponencia, dice que ésta obró siempre serenamente. En lo del recurso de reposición hubo discrepancias, pero como el Pleno es soberano, no se formuló voto particular. Apoya el dictamen.

Habla el señor Frigola, abundando en sus manifestaciones.

El señor Villacañas estima de necesidad el recurso de reposición.

Don Fernando Díez Blanco le contesta, diciendo que no puede quitarse a un interesado ese medio de defensa, aunque con carácter voluntario.

Defiende el señor Layús una enmienda pidiendo se sustituya la palabra "trámite" por la de "recurso", y sustituir las palabras "que respectivamente podrán interponerse en ambas materias con carácter de voluntariedad", que figuran en la Ponencia.

El señor Suárez pide la aclaración de plazo para el recurso y que sea obligatorio.

Los contesta el señor Díez Blanco, por la Ponencia, insistiendo en la ventaja que supone el dictamen.

El señor Villacañas insiste en la necesidad del recurso.

Se pone a votación la enmienda y se aprueba la obligatoriedad del recurso de reposición, así como el apartado que se discute.

El señor Suárez pide que se dé al recurso el carácter de tal y no de trámite, y sea oído el interesado.

Se aprueba. Pasa a discutirse el apartado relativo a la acción pública, aprobándose.

El apartado "Via contencioso-administrativa", se aprueba.

Se discute la gratuidad de los recursos contencioso-administrativos.

El señor Hidalgo defiende una enmienda.

Le contesta el señor Soler, rechazándola.

El señor Villacañas interviene en contra de la enmienda del señor Hidalgo.

Queda retirada la enmienda.

Defiende otra el señor Suárez, por el Colegio de Secretarios de Asturias, pidiendo la creación de un Tribunal especial formado por magistrados y funcionarios especializados en Derecho Administrativo y común, que intervenga en estos asuntos.

## Colegio de Médicos

Pedro G. Quirós e Isla

DE LA BENEFICENCIA PROVINCIAL  
Consulta durante el mes de Agosto los martes y jueves de 11 a 2 y de 3 a 6  
MARQUÉS DE SANTA CRUZ, 12-2.  
Teléfono 3697

MÉDICO ESPECIALISTA **Valentín Fernández**  
VIAS URINARIAS  
PIEL Y SECRETAS. De 10 a 1 y de 4 a 9  
URIA, 21 - OVIEDO - Teléfono 13-50

**Doctor R. Miyares**  
Especialidad en Garganta, Nariz y Oídos  
Consulta de 10 a 1 y de 4 a 6  
de Gil Jaz, 8, entresuelo. Teléfono 2700

**Julio R. Fontán**  
Especialista: estómago, intestinos, hígado  
Consulta de 10 a 12 y de 2 a 4  
Uria, 48, tercero.-Teléfono 35-50.  
OVIEDO

Médico especialista **Leopoldo Escobedo**  
Enfermedades Piel, Secretas y Vias de la Orina.-10 a 1 y 3 a 5  
Uria, 18, OVIEDO.-Teléfono 2108

**Guillermo López**  
Médico-Director  
del Dispensario Antiveneréico  
Piel - Veneréico - Sífilis  
Cimadevilla, 17, 1.º-Teléfono 11-88

**Luis F. Vega**  
Médico Oculista  
Marqués de Santa Cruz, 8, 1.º  
Teléfono 1800

Desde el 1.º de Agosto hasta el 10 de Septiembre, consulta los Martes, Jueves y Domingos de 10 a 1.  
**Doctor Alberto González**  
Especialista en enfermedades de la piel, venéreo y sífilis. Santa Clara, 23, segundo, de 10 a 12 y de 4 a 6.-Teléfono 1824.  
OVIEDO

**Murtinez Guisasola**  
Médico del Hospital Provincial  
PULMONES Y CORAZON  
RAYOS X  
Durante el mes de Agosto  
Consulta: de 4 a 6  
Palacio Valdés, 2-Teléfono 3008

**Luis Alvargonzález**  
Especialista de huesos, articulaciones, de formidades. Cirugía de la especialidad.  
Consulta de 10 1/2 a 1 y 4 a  
Se construyen aparatos ortopédicos.  
Uria, 60, Chalel.-Teléfono 1287.-GIJON

**José Fernández González**  
Enfermedades nerviosas y mentales  
Jefe clínico del Manicomio provincial  
Consulta de 11 a 2 y de 3 a 6  
URIA, 60, 2.º Teléfono 2818  
OVIEDO

**Melquiades CABAL**  
MÉDICO DEL HOSPITAL PROVINCIAL  
Especialista en Pulmones, Corazón, Medicina Interna,  
RAYOS X  
Consulta de 10-11-4-6  
Magdalena, 29.-Teléfono 2442-Oviedo.

**Elías Díaz**  
MÉDICO-OCULISTA  
CABO NOVAL, 5  
Consulta de 10 a 1 y de 4 a 6

**Nicolás Pérez**  
Ex Director-Médico del dispensario Antituberculoso  
A. BUJILLA  
Especialista en enfermedades del corazón y de los pulmones.-RAYOS X  
Consultas: de 10 a 1 y de 3 a 5  
Uria, 60, principal. Teléfono 4050, Oviedo

**E. MARTINEZ RADIO**  
ENFERMEDADES NERVIOSAS Y MENTALES  
Marqués de Santa Cruz, 3-2.º derecha  
Teléfono 2034.-OVIEDO

**Angel G. Luengo**  
Medicina general  
ESPECIALISTA DE NIÑOS  
Sol artificial - Eritemoterapia, diatermia  
Consulta de 10 a 1 y de 3 a 5  
Argüelles, 33. Teléfono, 1991

**M. RADIO E HIJO**  
DENTISTAS  
Consulta: de 9 a 1 y de 3 a 6  
San Francisco, 13, 2.º.-Teléfono 2084

**Dr. R. JALON**  
Director del Dispensario Oficial Antituberculoso  
Especialista en enfermedades del corazón y de los pulmones  
Rayos X  
Consulta: de 11 a 12 y de 3 a 5  
Asturias, 5, 2.º Teléfono 3092

DR. GOMEZ

ESPECIALISTA EN GARGANTA NARIZ Y OÍDOS  
Del Dispensario Antituberculoso  
Uria, 56, pral. Teléfono 3072

**Celso Fernández**  
MATRIZ Y EMBARAZOS  
Profesor del Instituto Rubio (Madrid)  
Diplomado de las Maternidades Santa Cristina (Madrid)  
Baudelocque (Paris) - Cirujía de la especialidad. Hospital Broca (Paris) Clínica Universitaria de Dresde (Alemania)  
Consulta de 11 a 1 y de 4 a 6  
Marqués de San Esteban, 51.-Tel. 2811  
GIJON

**J. Pumarino**  
Especialista: Pulmones y corazón  
Médico de los Sanatorios de Bligny (Francia) y Leysin (Suiza)  
Consulta los jueves y sábados

**SANTIAGO MELON**  
Médico de la Beneficencia  
Medicina interna sistema nervioso  
Campomanes, 3-1.º-Consulta de 11 a 1

**Sección bursátil**  
Bolsa de Madrid  
(FACILITADA POR EL BANCO ASTURIANO)  
Día 9 de Agosto 1934

VALORES DEL ESTADO  
Deuda perpétua 4 por 100 Interior 1919 71,40  
Id. Id. Exterior 4 por 100, 1924, 55,95  
Id. Amortizable 4 por 100 Emisión 1928 83,50  
Id. Id. 5 por 100 Emisión 1920 85,00  
Id. Id. 5 por 100 Emisión 1928 82,75  
Id. Id. 5 por 100 Emisión 1928 100,00  
Id. Id. 5 por 100 Emisión 1.º Enero 1927 100,00  
d. Id. 5 por 100 Emisión 15 Febrero 1927 91,40  
Id. Id. 5 por 100 Emisión 1929 100,00  
Id. Id. 5 por 100 Emisión 1928 75,60  
Id. Id. 4 por 100 Emisión 1928 9,38  
Id. Id. 4,50 por 100 Emisión 1928 98,04  
Id. Ferroviario Amortizable del Estado 5 por 100 99,95  
Id. Id. Id. Id. 4,50 por 100 91,70  
Bono oro 8 por 100 288,00

VALORES CON GARANTIA DEL ESTADO  
COMPANIA TRASATLANTICA  
Obligaciones 5, 50 por 100 Emisión 15 de Mayo 1925 120,00  
Id. Id. Emisión 15 de Noviembre 1925 120,00  
Id. Especiales 6 por 100 Emisión 1.º Mayo 1926 185,00

ACCIONES  
Banco España 855,00  
Sociedad Metalúrgica Duro-Felguera -  
Compañía Arrendataria de fósforos -  
Compañía Arrendataria del Monopolio de petróleos 123,00  
Compañía Arrendataria de Tabacos -  
Hidroeléctrica Española La Unión y El Fenix. 145,00  
Metropolitano Alfonso XIII C.ª Española Petróleos 120,00  
Alberche -  
Mengemor -  
Chado -  
F. C. Norte de España -  
F. C. Madrid Zaragoza y Alicante. 185,00  
Acciones Ordinarias Sociedad Gral. Azucarera de España -  
Cédulas Beneficentarias Unión Española de Explosivos. 515,00

OBLIGACIONES  
Sociedad Fábrika Mieres 6 % -  
Sociedad Metalúrgica Duro Felguera -  
Obligaciones 4 por 100 no estampadas, Sociedad General Azucarera de España -  
Obligaciones 4 por 100 Estampadas. Id. Id. -  
Bonos Tesorería 6 por 100 Id. Id. -  
Id. Id. Interés preferente hasta el 6 por 100 Id. Id. -

OTROS VALORES  
Cédulas 6 por 100 Banco Hipotecario de España -  
Id. 5 por 100 Id. Id. -  
Id. 4 por 100 Id. Id. -  
Id. Banco de Crédito Local 6 por 100 -  
Id. Id. Id. 5,50 por 100 -  
Id. Id. Id. 5 por 100 -

COTIZACIONES DE MONEDA EXTRANJERA  
Francos franceses 48,35  
Libras esterlinas 6,90  
Francos suizos 219,50  
Liras 62,90  
Dólares 7,33  
Francos belgas 34,50  
Marcos 2,87

**Gacetillas**  
RIFA BENEFICIA  
Números premiados en el sorteo del día 9 de Agosto de 1934.  
Primer premio, número 569 (15 pesetas por bono).  
Segundo premio, número 256 (10 pesetas por bono).  
Tercer premio, número 320 (5 pesetas por bono).  
Sorteo todos los jueves.

## INFORMACION DE AVILES

### Sufren accidentes un barco de la matrícula avilesina y otro de la de Bilbao

PARA EL HOMENAJE A LA VEJEZ DEL MARINO

Tercera lista de donativos recibidos por el Patronato Pro-Homenaje a la Vejez del Marino:

Suma anterior: 300 pesetas.  
Don Ceferino Ballesteros, 100.  
Castro y Compañía, 100.  
Sociedad Hullera Española, 50.  
Don Edelberto Bravo, 50.  
Don José Antonio Rodríguez, 25.  
Suma hasta hoy: 625 pesetas.

#### DE MARINA

Para su efectividad por vía de apremio se pasó al Juzgado de Instrucción una multa impuesta a un bañista en la playa de Salinas por infracción del Bando de Policía Marítima.

—A la Superioridad se dió curso de un expediente acreditativo de pérdida de la cartilla naval y libreta de inscripción, pertenecientes a don Francisco Martín Ferrón.

—También ha sido enviado a la Base Naval de Ferrol el expediente promovido por el inscripto de este trozo Ricardo Baltar, para aplicación de la Ley de Amnistía en relación con las faltas contraídas por no haber pasado varias de las revistas reglamentarias.

#### ACCIDENTE A UN BUQUE DE LA MATRICULA DE AVILES

Anteayer noche se tuvo noticia de haber sufrido un accidente de importancia el vapor "Luis Caso de los Cobos", de la matrícula de esta villa y propiedad de la Casa Armadora Viuda e Hijos de Luis Cobos.

Dicho buque, al salir anteayer por la tarde del puerto de San Esteban de Pravia, y a consecuencia seguramente de una falsa maniobra o por efecto de la corriente, se fué sobre la margen derecha del canal de entrada de aquel puerto, quedando varado sobre la arena, de cuyo lugar fué sacado ayer a las tres de la tarde, auxiliado por el remolcador "Plutón", de la Junta de Obras del Puerto de Avilés, y los dos remolcadores de la de San Esteban.

El "Luis Caso de los Cobos" quedó en aquel puerto para ser reconocido, en prevención de que pudiera haber sufrido el casco alguna avería.

#### OTRO BUQUE CON AVERIAS

También anteayer se tuvo noticia en la Subdelegación Marítima de esta villa, de que, a la altura de San Esteban de Pravia el vapor "Nervión", de la matrícula de Bilbao, había sufrido una avería en las calderas, que le había inutilizado las máquinas, hallándose a la deriva.

Para prestar auxilio a la tripulación, salió para dicho punto el bote salvavidas "Marqués de Hinojares", propiedad de la Junta local de Salvamento de Naufragos de Avilés, que a la altura de Deva encontró al "Nervión", en cuyo socorro ya había acudido un remolcador de San Esteban, que conculjo al referido buque al puerto del Musel, donde se le repararán las averías sufridas.

PARA EL NUEVO STADIO

Ha sido sacada a concurso entre contratistas de esta villa la explanación y cerramiento del nuevo Stadio, que por iniciativa de un grupo de avilesinos se construirá en el lugar conocido por "La Calleja del Marqués", en las proximidades de la calle Nueva, y cuyo campo será inaugurado probablemte durante la próxima temporada futbolística.

#### LA EXPOSICION GANADERA

Relación de secciones de que constará la Exposición de Ganados que se celebrará en esta villa durante las próximas fiestas de San Agustín y premios concedidos para dicho Concurso. Grupo I.—Ganado vacuno.

#### a) Raza asturiana, sub-raza de los Valles.

##### Sección primera

Toros con cuatro o más dientes permanentes:  
Primer premio: 600 pesetas.  
Segundo premio: 500.  
Tercer premio: 250.  
Y tres primas de conservación, de 300 pesetas cada una.

##### Sección segunda

Novillos con menos de cuatro dientes permanentes:  
Primer premio: 500 pesetas.  
Segundo premio: 400.  
Tercer premio: 250.  
Cuatro premio: 100.  
Y tres primas de conservación de 300 pesetas cada una.

##### Sección tercera

Becerras con menos de dos dientes permanentes:  
Primer premio: 400 pesetas.  
Segundo premio: 300.  
Tercer premio: 100.

##### Sección cuarta

Vacas con cuatro o más dientes permanentes:  
Primer premio: 400 pesetas.  
Segundo premio: 300.  
Tercer premio: 200.  
Cuatro premio: 100.  
Y tres primas de conservación, de 300 pesetas cada una.

##### Sección quinta

Novillas con menos de cuatro dientes permanentes:  
Primer premio: 300 pesetas.  
Segundo premio: 200.  
Tercer premio: 150.  
Cuatro premio: 100.  
Y tres primas de conservación, de 300 pesetas cada una.

##### Sección sexta

Becerras sin diente alguno permanente:  
Primer premio: 200 pesetas.  
Segundo premio: 100.  
Tercer premio: 75.  
Cuatro premio: 50.

##### Sección séptima

Lotes de cinco o más cabezas de cualquier edad y sexo, propiedad del mismo ganadero, en el que se incluya un semental:  
Primer premio: 1.000 pesetas.  
Segundo premio: 750.  
Tercer premio: 500.  
Continuará mañana.

## Sección por palabras

CHEVROLET cuatro cilindros último modelo del 28 y seminuevo, con 15.000 kilómetros garantizados de uso, se vende. Informes en Publicitas o en Tineo, Basilio Floréz.

COMPRESOR Ingersoll, semi-nuevo, se vende. Razón: Publicitas.

SE TRASPASA local, sitio céntrico, poco dinero. Informes: Taller de Cuestas, Món, 24.

VENTA casa en Selorio (Villaviciosa), sólida construcción, bajo y piso, huerta, libre inquilinos, cerca del mar, barata. Informes: Arturo Fresno, Villaviciosa.

TRASPASASE confitería en lo más céntrico de Sama. Informes: Sastrería José Fernández, Sama de Langreo.

EN BERRON, cruce de carreteras, se vende casa moderna con buen local, para comercio o industria y huerta. Informes, Cartería del Berrón.

TRASPASO establecimiento comidas bebidas. Santo Domingo, 12.

SE ADMITEN huéspedes casa de confianza, habitaciones exteriores, cuarto de baño. Informes: "Publicitas".

YUKY necesita representantes, diríjase al Distribuidor General, Apartado número 59, Zaragoza.

TRASPASO PENSION facilidad de pago. Travésia San Isidoro, número 1, segundo izquierda.

SE VENDE o traspasa Clínica Dental. Informes: Argüelles, 33, tercero derecha.

VENDEDORES a domicilio para producto fácil venta. Informes: Calzados Arías, Uria, 70.

SE TRASPASA antigua casa de comidas y bebidas, sitio céntrico, tiene vivienda. Informes: EL CANDAMIN, Covadonga, 87.

AUTO de 8 H. P. se vende muy barato. Informes: Teléfono 2152.

CHALET en arriendo necesita próximo centro Oviedo. Informes: Jerónimo Alvarez, Teléfono 2152.

COLOCACIONES particulares, cortinados, paneles, presentación de documentos a los Ministerios. Uria, 22, primero. Oficina Comercial.

TRAJES-GABARDINAS-PLUMAS

un su... como y vendemos más barato

que nadie, en Almacenes **Mi Tienda. Uria, 30.**

## Festejos en la provincia

**En Lloriana**  
**FESTEJOS DE NUESTRA SEÑORA DEL ROSARIO**  
 Sábado, 11.—A las cinco de la tarde, el estampido de gruesos palenques y bombas de gran detonación anunciarán el principio de estas importantes y tradicionales fiestas.

A las seis, gran desfile de gaiteros, tamborileros, organilleros y fruleros, que recorrerán las calles del pueblo despertando la alegría de los vecinos.

A las ocho, entrada triunfal, a los acordes de un airoso pasodoble, de la Orquesta Trubieca, reforzada con valiosos elementos, y que será la encargada de amenizar las fiestas. Su joven director, don Fernando López, nos ha prometido ser incansable en la ejecución, hasta poder rendir a los eternos e incansables bailarines que nos honran con su presencia en la verbena.

A las nueve, sorprendente iluminación a la veneciana, instalada en la hermosa quinta de Villa, donde se celebrarán estas interesantes fiestas.

Durante la verbena, que durará hasta altas horas de la madrugada, se dispararán gran cantidad de cohetes de lucería y de formidable detonación, el acreditado pirotécnico don Pedro Garmón, de Oviedo.

Domingo, 12.—Día grande. A las siete de la mañana, gran diana por las calles del barrio.

A las diez de la mañana dará comienzo el reparto del "bolu" y el consabido vino.

A la misma hora gran romería popular, amenizada por la ya famosa Orquesta Trubieca, organillo, gaites y tambores.

Desde las nueve en adelante tendrá lugar la segunda verbena, que por ser amenizada por los elementos anteriormente citados, aparte del gran derroche de iluminación, cohetes, globos, bengalas, esperamos sea un éxito.

### En Sotrongio

**HAY FIESTAS, O NO?**

No somos quiénes a comprender la alegría que existe entre nuestros vecinos acerca de los festejos de este pueblo, que siempre han sido la alegría de los vecinos durante unos días.

Sotrongio, antaño, celebraba unos festejos que tenían justo renombre en todo Asturias; pero de poco tiempo a esta parte aquellos entusiasmos fueron decayendo, y hoy nadie se acuerda de organizar festejos. Ya estos últimos años atrás tuvimos que ser los representantes de la Prensa los encargados de mover el asunto y formar parte de la Comisión de Festejos para que éstos se celebrasen.

Ahora se aproxima nuevamente la fecha y damos nosotros este toque de atención con el ánimo de volver a repetir cuando lo juzguemos oportuno, pues no podemos consentir que nuestros bellos festejos pasen, como vulgarmente se dice, a la historia, dejándonos tan sólo el recuerdo melancólico de lo que fueron en otros tiempos.

Argüelles.

### En Ciaño-Santa Ana

LAS FIESTAS DE "LA LAGUNA"

Por fin, ha resurgido el entusiasmo para la celebración de estas ya renombradas fiestas. Por fin, ya está formada la comisión que llevará sus propósitos para que los festejos de este año no desmerezcan en nada a los celebrados en años anteriores. Personas todas de acendrado arraigo, trabajadores entusiastas por la prosperidad de su pueblo, son garantía suficiente para que el mayor éxito corone su obra.

Son pos los días que faltan para llevar a cabo su decisión, pero la energía desplegada, la actividad con que acometen sus trabajos producen la sensación de que este año, si el tiempo nos favorece, tendremos unos festejos que dejarán imperecedero recuerdo en propios y extraños.

Los industriales, que parece quieren reconocer las ventajas que las fiestas les ocasionan, se hallan decididos a prestar el apoyo más entusiasta. Los vecinos en general, que tan grande patriotismo sienten hacia el pueblo, también se encuentran decididos a prestar su apoyo sincero e incondicional. Y todos unidos colaborarán entusiastamente por el más grande éxito de estas ya tan renombradas fiestas.

### Costumbres populares

#### La danza de arcos de Ribadesella

"¿Dónde están aquellos mozos de mi tierra, fuertes como robles, duros como peñas...?"

Ahí los tenéis, redivivos, en esa treintena de muchachos ágiles, robustos, despiertos, bailando la clásica riopellana "Danza de Arcos", en la procesión de Santa Marina, como sus progenitores lo hicieron antaño ante la Virgen del Rosario.

Las campanas cantan jubilosas esta resurrección, con sonoro y continuado repique; sobre la piel curtida por la brisa del mar y tostada por el sol, destaca la nitidez de las camisetas que cubren los fuertes tórax de los danzantes y las fajas con que cifren sus flexibles cinturas ponen una nota roja, que se complementa con la multicolor de las tiras de papel que adornan y envuelven las varas curvadas en arco.

La muchedumbre acude presurosa por todas las calles, llena la amplia plaza, se adensa, se estruja y al fin se irradia, prisionera de sí misma, ávida de saborear las bellezas de una de las más hermosas tradiciones de nuestro pueblo. Hay en las miradas de los jóvenes un brillo de curiosidad, mientras resplandecen de alegría los ojos de la gente madura y en los de algún viejo tiemblan las lágrimas.

Los veteranos—Cueto y Valdés—con celo y entusiasmo de mocedad, han servido de maestros en los ensayos y están ahora atentos a los variados pasos de la vistosa danza, que aún lo será más cuando se complete con el turbante y banda de rigor la indumentaria de los que en ella toman parte.

El tambor—magnífico instrumento—, a tiempo que "el paso acompaña" de los danzantes, evoca las figuras señeras del "tío Perero" y de "Perrequin", que, con ademán de rito, grave continente y diestra mano, batieron otrora sus parches, marcando el ritmo de la danza: "A la tantarantilla, a la tantarantilla, a la tantarantilla..."

Puestos en doble fila los danzantes, siendo cada cual con una mano un extremo de su arco y con la otra el del compañero que se halla delante, comienza la danza con una reverencia, doblando la rodilla ante la imagen; sigue luego, todo el repertorio de movimientos y preciosas mudanzas: la cadencia, el salto, la guirnalda, el túnel, bailando adelante y atrás con aire varonil, paso suave y deslizante, giros rapidísimos y estilo tan ceremonioso que, ya avancen, ya retrocedan, lo hacen siempre de cara a la Santa. Y, como final, la media naranja, hecha con los arcos cruzados, formando cúpula policromada, que sostenida por membrudos brazos, se eleva majestuosa sobre la imagen, y se destreza con gallardía y rapidez sorprendente para volver a la posición inicial de filas paralelas.

"Danza de arcos riopellana" ¿Cuál ha sido tu origen? Quién sabe si te dieron vida, como sostiene con fe inquebrantable tu gran animador, Guillermo González, la piedad sencilla y la alegría rebosante de nuestros balleneros al terminar sus rudas costeras; quizás haya sido algún gremio o artesanía quien te instituyó para que acompañaras la tradicional "ofrenda del ramo"; acaso, como sugieren ciertos detalles, fuiste trasplantada de tierras del Sur o levantinas. Pero, sea cual fuere tu cuna, estás tan enraizada en Ribadesella, tienes aquí un solar tan antiguo, eres tan tradicional en el pueblo, que al conjuro de un buen deseo y una mejor voluntad, resucitas triunfante, los pasos y giros de tus figuras renacen con gracia inmarcesible, y de tí puede decirse que eres.

"La danza más noble de todas las danzas que se trenza y destrenza..." [zas, Delfín Ansúrez.

ANUNCIESE EN

"La Voz de Asturias"

### Una fiesta benéfica

#### La verbena de esta noche en el Fontán

Esta noche, a las diez, se celebrará en la Plaza del Fontán una gran verbena organizada por la Mutua lista de Dependientes, Oficinistas y Viajantes al objeto de allegar algunos recursos con destino a los fines benéficos de la aludida entidad.

Amenizará la verbena la banda de música de al Residencia y entre las señoritas que asistan a la fiesta se rifará un hermoso mantón chinésco. También los caballeros tendrán opción a un abono a las corridas de Gijón, que será sorteado entre los que concurren al acto.

Dados los fines benéficos que la Mutualista persigue con la organización de la expresada verbena y los alicientes que en la misma se encontrarán, es de esperar que dicha fiesta constituya un rotundo éxito, cosa que de todas veras deseamos.



### El itinerario

#### X Peregrinación Asturiana al Santuario de Lourdes

La peregrinación-rogativa que se organiza para pedir a la Virgen de Lourdes la preciosa salud de nuestro reverendísimo Prelado, se ajustará al siguiente itinerario:

Salida de Oviedo el día 8 de octubre, a las 21,25. Llegada a Lourdes a las 17,17 del día 9.

No obstante emplear tan poco tiempo en el viaje, aún tendrán los peregrinos un breve descanso en Venta de Baños y otro igualmente corto, pero muy oportuno, en Hendaya. El desayuno y el almuerzo del día 9 se tomará en ruta.

Se estará luego en Lourdes los días 10 y 11 completos y el 12 hasta las tres de la tarde.

Salida de Lourdes el día 12 a las 15,58 para cenar en la estación de Irún, de donde se saldrá a las 21, llegando a Oviedo el día 13 a las 9,25, con simple detención de unos minutos en Venta de Baños.

El viaje, pues, se hará, Dios mediante, con la máxima rapidez y con todas las comodidades apetecibles.

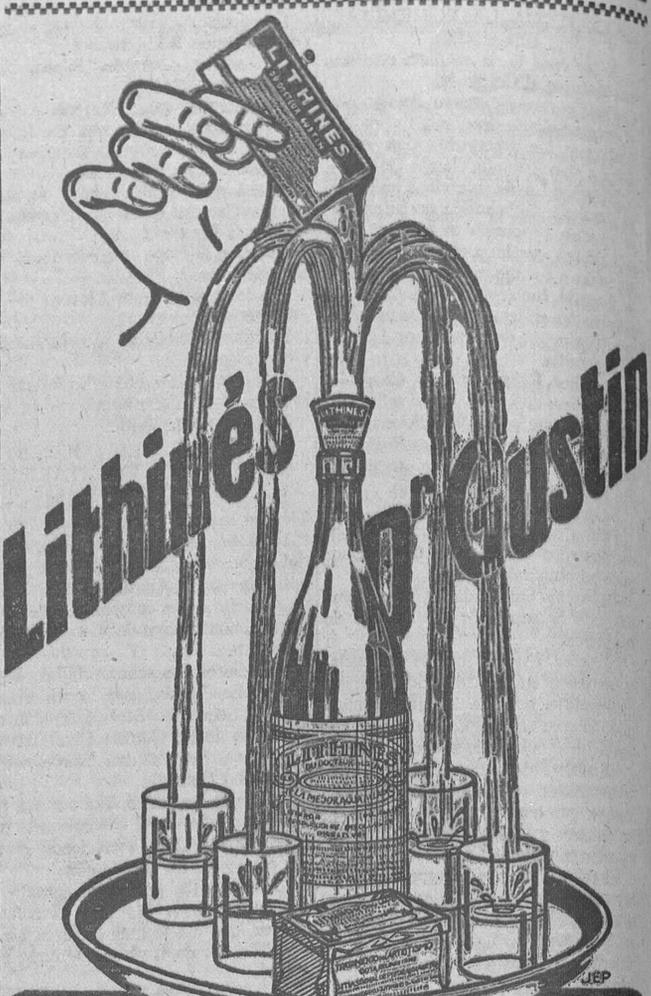
Este es el itinerario de la Peregrinación de Oviedo-Lourdes que puede tener una derivación seguramente aprovechada por no pocos peregrinos: la de volver por Canfranc a Zaragoza, donde se estará un día completo y luego una tarde y noche completas en Madrid, para volver a Oviedo el día 16, a las 9,25.

Otro día daremos detalles sobre los precios y otras circunstancias.

### LOS CENTROS POLITICOS

#### PARTIDO DE IZQUIERDA REPUBLICANA

Se ruega a los miembros de la Comisión Ejecutiva Provincial del Partido de Izquierda Republicana su asistencia a la reunión que ha de tener lugar hoy viernes, día 10, a las tres y media de la tarde, en el domicilio social, Cimadevilla, 7, primero.—El Secretario.



El agua mineral que se obtiene con los métodos del DOCTOR GUSTIN, figura naturalmente en todas las mesas. Utilizando estos LITHINÉS, los dolores reumáticos, gotosos y neurálgicos van desapareciendo. Para toda información al base telefonamintem de

### Hígado, riñones, intestinos.

Los LITHINÉS del DOCTOR GUSTIN constituyen una bebida higiénica, diurética, muy estimulante, bebida de familia comoavena dulce, pues a sus estas calidades terapéuticas, junta su beneficio excepcional

DE VENTA EN TODAS PARTES

Depósito general: Mallorca, 318 - BARCELONA

### JUDICIALES

#### POR LESIONES

Jacinto Rozadas estaba procesado por lesiones en la persona de Florentino Oganzo. Dice Jacinto que cuando él iba para sucasa, en Infies to-después del trabajo, fué requerido por el Florentino, para hacerle determinadas recriminaciones por culpabilidades en las relaciones amorosas con una hija de este.

Entonces el Florentino quiso agredirle y él se defendió con un rastriño y de ahí fueron las lesiones.

El defensor, Sr. Muñoz de Diego, decía que su patrocinado quedaba bien defendido con la relación de los hechos.

La causa quedó vista para sentencia.

### SEÑALAMIENTOS PARA HOY

Oviedo.—Contra Javier Bueno, por injurias al Jefe del Estado.

Abogado, Sr. Loredo.

Mieres.—Contra Andrés Fernández Gutiérrez, por tenencia ilícita de armas.

Abogado, don Alvaro Arias.

### Interesante velada teatral en el Ateneo Obrero de La Argafiosa

En honor de los socios y de sus familiares celebrará esta noche, a las diez, el grupo teatral "Arte", perteneciente al Ateneo Obrero de la Argafiosa, una interesante velada teatral.

Se pondrán en escena la obra en tres actos Gunnar Herberg, titulada "El balcon" y un ensayo social en un acto, de Rafael R. Perpiná, que lleva por título "Miserias".

En el intermedio de las mismas hará su presentación el "Grupo musical" del mismo Ateneo.

Es de esperar que los salones de la simpática sociedad cultural Ateneo Obrero de la Argafiosa se vean hoy repletos de público y que éste premie con sus aplausos la meritoria labor de los socios que dedican sus ratos libres al cultivo de la música y de sus aficiones teatrales, para que les sirva de aliento y de estímulo en la obra emprendida.

**CIE GLE TRANSATLANTIQUE**  
**LINEA HABANA Y VERACRUZ**

Próximas salidas del Musel: 21 de Octubre y 25 de Noviembre por el magnífico buque de 16.000 toneladas, 14.000 HPH y 18 millas de velocidad

## "MEXIQUE"

Travesía en nueve días  
 Admite pasajeros de las clases Primera, Segunda, Intermedia (Turista), Tercera e incomfortables camarotes de cuatro y seis literas, y carga general

LINEA DE LOS ESTADOS UNIDOS

Salidas semanales para Nueva York. Travesía en cinco días

LINEA DE AMERICA CENTRAL  
 Salidas quincenales para todos los puertos CRUCEROS

Precios en tercera clase para Habana y Veracruz pesetas 674,25 y 718,50 (incluido impuestos)

Al Mediterráneo, Báltico, Regiones Polares, etc., etc.

Para informes billetes — **A. PAQUET** Muelle, 24 y 9 Gijón Teléfono 24.00

### ESCOPEAS DE CINCO CIERRES

Por la construcción esmeradísima y la perfección de sus plomeos, garantizados con el certificado oficial, nuestros modelos especiales son indispensables para todas las modalidades de caza y particularmente para las tiradas de pichón.

Fabricantes: **HIJOS DE J. B. ARRIZABALAGA.-EIBAR**  
 De venta en todas las buenas armerías

### Reingreso de legionarios

#### Tendrán un plazo de seis meses

Se ha publicado un bando del Alcalde-Presidente del Ayuntamiento de Oviedo haciendo saber que los legionarios que al terminar sus compromisos deseen continuar en el Tercio, tendrán derecho a disfrutar seis meses de licencia, en vez de tres para reingresar.

Añade el bando que los interesados deberán incorporarse directamente a las Legiones de procedencia, según la bandera a que han pertenecido.

### Radio Asturias

E. A. J. - 19 (298 m.)

PROGRAMA PARA HOY

A las 14, emisión de sobremesa.

"Invitación al vals", Weber.

"El cocuyé" (cantares típicos cubanos), Bravo-Godí.

Nave you ever been lonely?, foxtrot, De Rose.

"Romería de Quintillo" (canción andaluza), Lozano.

"Rosamunda", ballet, Schubert.

"Hoy por fin", canción, Spoliansky.

"Vals serenade", Tschalkowski.

"Clyde", vals con r/c, Clanse.

"La verbena de la Paloma", prelude, Bretón.

"Xuanón", romanza, Moreno-Torroba.

"Pepita Creus", pasodoble, Pérez Chevi.

A las 15, cierre.

A las 19, Fragmentos de zarzuelas españolas.

A las 20, Cotizaciones de Bolsa.

A las 20,10, Danzas del Príncipe Igor, Borodine.

A las 20,30, música variada.

A las 21, cierre.

### Sección Obrera

#### En Sama

SINDICATO DE VIGILANTES MINEROS Y SIMILARES DE ASTURIAS

El Sindicato de Vigilantes Mineros Asturianos, advierte a sus afiliados que el día 31 del actual termina el plazo legal para recoger los certificados de otros mineros en la Escuela de Cantabres de Mieres.

Los citados certificados pueden recogerse todos los días laborales de cuatro a seis de la tarde, en la citada Escuela del secretario.

### Autos de Bonifacio Alvarez

Teléfono 182.—MIERES

Servicio diario entre Mieres, Sama y Gijón y viceversa.—Salida de Mieres de la Plaza, a las 9 de la mañana.—Salida de Gijón de Casa Alberto, Pedro Duro, 12 (Esquina a Carmen) a las 6 de la tarde.

Precios reducidos.

Se extienden abonos

Hay combinación para Aller y Turón

### ALMACÉN Y TALLER DE VIDRIERÍA

DE

## JUAN ARRIETA

Sucesor de la Viuda de Celestino Rodríguez Fray Ceferino, 4. Tléf. 41-18 OVIEDO

SERVICIOS PARA ENCARGOS DE URGENCIA

Pidan Presupuestos



### COCK--TAIL

El día de Lángara. Ha quedado fijado por la directiva del Oviedo, y será el día 9 del próximo mes de Septiembre. Día que...

Consistirá en un sensacional partido de fútbol, a su beneficio, con banquetes después, entrega de valiosos presentes, brindis, vítores, etc., etc. ...

Todo se lo merece Isidro. Y más también. Y como en la organización ponen sus manos el propio homenajeado, la directiva del Oviedo, y múltiples amigos del famoso chutador, ¡vaya! que daban en Valladolid—porque habrá de constituir un verdadero acontecimiento.

Trata Lángara, y lo conseguirá, de enfrentar al Oviedo el día 9, "su día", el mismo "once" que "derrotó" en Florencia a la "squadra azulra" o sea a los Zamora, Ciraco, Quincecos, Cillauren, Muguera, Marouleta, Lafuente, Iraragori, Regueiro y Gorostiza, ocupando el eje de la delantera, aprovechando su crecimiento, "nuestro" Ramón Herrera.

Y frente a los "internacionales", el siguiente conjunto azul: Oscar, Calchi, Pena, Lavado, Soldadro, Sirio, Camuco, Gallart, Lángara, Herrerita y Emilia.

Y a presenciar lo que unos frente a otros hagan, el seleccionador nacional, don Amadeo García Salazar, admirador de los grandes del "pivote" ovetense. Todo un programa, ¿eh?

Lo celebramos, Quincecos, está fuera de peligro. Jacinto, que pasa el verano en Vitoria y que se encontraba gravemente enfermo, ha experimentado tan notable mejoría que puede considerarse fuera de todo peligro.

Una noticia que leemos y recordamos con el mayor gusto. Esto es, que el del peñuelo a lo conquistador latino, lo veremos actuar en Buenavista el día 9, en "el día de Lángara".

¡Pero es posible! Leemos, no sin asombro, que en Vigo no se han documentado debidamente de las variaciones que han experimentado las competiciones en su estructuración oficial, estando todo el mundo desorientado.

Que cosa. ¿Y aquí que lo entendimos tan bien! Sabíamos del disgusto que la ampliación de la Primera Liga solamente a 12 Clubs había consternado a los aficionados de la ciudad de la Oliva, pero nunca pensamos les hiriera tanto.

Sin embargo no le falta razón al estimado colega al pedir al Comité Nacional que la próxima asamblea nacional se celebre a horas hábiles y razonables y no en las altas de la noche, impidiendo así informarse detalladamente, y que luego los cronistas puedan orientar cumplidamente a los lectores sobre los acuerdos.

Con la queja esa, conformes. Nuevo estadio. En el estimado colega "La Voz de Avilés", se inserta en el número de ayer el anuncio de concurso de las obras de construcción del nuevo estadio.

Obras a las cuales sólo pueden optar los contratistas residentes en la villa marinera. Esto quiere decir que el deporte avilésino vuelve por sus antiguos fueros, y que dentro de poco habrá que ocuparse muy a menudo de ellos.

A las pruebas me remito. La Copa Vasca. Leemos que este año la jugarán siete Clubs: Athletic, Arenas, Alavés, Donostia, Irún, Ossún y Baracaldo.

Y se dice más... Por ejemplo, que accediendo a sugerencias de aquí y de más allá el Comité Nacional al estructurar la nueva temporada ha decidido en principio ampliar la Segunda Liga formándola con tres grupos de ocho Clubs. Y que ese es el primitivo proyecto, pero que no es cosa definitiva.

Después de leer esto, no tenemos más remedio que adherirnos en su totalidad — lo que pide "El Faro de Vigo" al Comité Nacional, que no es otra cosa que hablar claro, y que ponga los puntos sobre las íes de como queda la estructuración para la temporada venidera.

O de lo contrario vamos a volvernos locos con lo que nos habían dicho, y lo que ahora vamos leyendo... ¿Hace?

PARA EL CIRCULO POPULAR DE LA FELGUERA. A propósito de una nota. La nota publicada, y a la cual refieren en su atenta del 9 del corriente,

llegó a poder de esta Redacción con la correspondencia del día enviada por nuestro corresponsal en esa villa.

No podemos precisar, realmente, si el escrito venía legalizado con el sello de la Sociedad, pero si hubo engaño, y pasó de "contrabando", tiene una explicación: la de llegar a nuestro poder en el mismo sobre que otros originales enviados por nuestro gran corresponsal, señor Cambior, en el que tenemos toda la confianza puesta, y dicho sea de paso, se hace mayor acreedor a ella cada día que trabaja para este periódico y sirve los intereses de ese laborioso pueblo.

SECCION DE RETOS El Athletic del Norte reta al Siempre Adelante de Sama jugar en el campo de Los Llerenas.

La contestación por este periódico. CITACION Se ruega a los jugadores y simpatizantes del Arenas de Naranco para una reunión que tendrá lugar hoy, viernes, a las ocho de la tarde, en casa de Antonino para tratar de asuntos de interés.

En Sama UN TRIUNFO DEL DORADO F. C. El domingo se celebró un interesante encuentro entre los equipos Dorado F. C., de Sama, y el Estrella, de Las Cuestas, que resultó muy movido, terminando con la victoria del equipo samense, por tres goles a cero.

Los tantos fueron marcados en la primera tanda, dos por Zamora y otro por Olegario, imponiendo al Dorado su juego, dominando completamente a sus adversarios.

En el segundo tiempo anularon otro gol al Dorado, parando el portero de este equipo un penalty de una hermosa estratagem.

Todos los jugadores del Dorado hicieron un gran juego, distinguiéndose por el Estrella, el trió defensivo, y sobresaliendo, en la delantera, al extremo derecho Lilo, equipier adquirido por el de Las Cuestas para jugar esta temporada.

En el domingo, a las dos de la tarde, se dará la salida en Blimea a los corredores que tomarán parte en la carrera ciclista organizada por el Club Ciclista de Sotroñido, con la cooperación de la Sociedad de festejos de Blimea.

El recorrido será Blimea, Faya de los Lobos, Bimenes, Nava, Pola de Siero, Oviedo, Tudela Veguín, La Felguera, Sama, Entrego, Sotroñido y Blimea. Total, 81 kilómetros.

Para esta gran prueba ciclista hay concedidos los siguientes premios, los cuales se entregarán a los vencedores, una vez terminada la carrera, en la confluencia de Argüelles.

Primero. Una copa, regalo del Sotroñido F. C., y 40 pesetas. Segundo. 45 pesetas. Tercero. 30 y una cámara. Cuarto. 25 pesetas. Quinto. 15 y una cámara. Sexto. 10 pesetas. Séptimo. 5 y una sorpresa.

También hay los premios siguientes para los corredores locales: Primero. 30 pesetas y una cubierta. Segundo. 25 y una bomba. Tercero. 15, una cubierta y una botina.

Cuarto. 10 pesetas y un timbre. Quinto. Una cámara y una botina. Sexto. Una cámara. Los corredores abonarán 5 pesetas al inscribirse, y se les devolverá una al devolver el dorsal.

La señal de salida será dada por la guapisima Pill Rodríguez, "Miss Sotroñido".

En Luarca VII CIRCUITO CICLISTA El día 20 del actual se correrá el VII circuito de Luarca, puntuable para el campeonato de España, en cuyo circuito se disputará el campeonato de Asturias.

Los corredores saldrán el referido día 20, de Luarca hasta Ribadeo, regresando acto seguido para terminar dando cinco vueltas a la carretera del Faro.

Tenemos noticias de que asistirán los ases del pedal, teniendo anunciada su Trillo, de Blas, Américo Tuero, Fermín participación Vicente Carratero, Ruiz Trueba y Bastida. Si se salvan algunos obstáculos, es probable corra también la "Pulga" de Torrelavega y los hermanos Montero, amén de algunos más de reconocido prestigio.

Entre los asturianos es seguro participen Pinales, Meana, Hovia, Justino, Núñez, Villalala y otros con los cuales se está en tratos.

Reina tal entusiasmo en esta villa desde que se tuvo conocimiento de que se celebraría esta carrera, una de las más importantes de España, que se cubren

las listas de primas con rapidez nunca igualada. Pueden sentirse orgullosos los asturianos de que Luarca tengan en los círculos ciclistas de España el prestigioso nombre que alcanzó con sus ya famosísimos circuitos.

### BOXEO En Mieres

Hace pocos días se celebró en la sala del Concert Carolina una interesante exhibición de boxeo que corrió a cargo de los jóvenes aficionados pugiles Armando Fernández, Rodolfo Tuñón y Chacal, de Ohón, tomando también parte en uno de los combates el conocido boxeador (peso pluma) Guillermo Alvarez ("Ciclón Praviado").

Fueron peleas "manas", donde reinó una camaradería envidiable, faltando la emoción del combate fuerte, en el cual se mostrase la superioridad de alguno de los combatientes. Sin embargo, demostraron todos sus facultades para este deporte.

### BOLOS EL CONCURSO DE "LOS POSTIGOS"

Hoy, sábado, a las cinco de la tarde, dará principio el concurso anunciado a beneficio de José Arenas, en el que se destinan importantes premios en metálico, continuando las tiradas el domingo y lunes próximos, día en que se cerrará la inscripción.

Eclos del Magisterio Ante el concurso de traslado Por la Sección Administrativa de primera enseñanza se ha dispuesto la suspensión del despacho de toda clase de asuntos durante los días que restan de la semana actual, al objeto de poder dedicar todas sus actividades al despacho del concurso general de traslado.

Asimismo, se prohibirá durante los días expresados la entrada del público en las oficinas, al objeto de que por los funcionarios de dicha Sección no se vean entorpecidos en aquella labor con la resolución de consultas, admisión de documentos, etc.

La Sección Administrativa se ve obligada a tomar tal acuerdo ante el deseo grande de poder dar cumplimiento a los trabajos que le fueron encomendados por la Dirección de Instrucción, de que dicho concurso traslado quede totalmente resuelto en la fecha fijada.

Tenemos noticias de que la Sección Administrativa de Oviedo, no obstante la falta de personal de que adolece en la actualidad y del extraordinario número de instancias presentadas al aludido concurso, pone todo su empeño en que las propuestas provisionales salgan de esta ciudad en la fecha determinada, aunque para ello tengan sus funcionarios que trabajar hasta las primeras horas de la noche desde hace varios días. Se nos asegura que la propuesta de Maestras ya está ultimada y de Maestros quedará concluida hoy.

Ya lo saben, pues, los Maestros y demás personas que tengan necesidad de resolver asuntos en la Sección Administrativa; hasta el próximo lunes no se permitirá la entrada al público en esta dependencia ni se despachará ningún asunto que no sea el concurso de traslado.

Notas municipales DE UNA SANCION El Alcalde señor Castañón, refiriéndose ayer a la noticia publicada referente a una sanción impuesta a un chofer castigado, nos hizo constar, para evitar confusiones molestas, que se trataba del señor fanjul, afecto al servicio del Matadero.

VISITA DEL COMITE FRANCO ESPAÑOL Mañana sábado llegarán a Oviedo los miembros del Comité Franco Español que visita el Norte de España, siguiendo la antigua ruta de Santiago.

## Plaza de Toros del Bibio.--Gijón

### Organización: EDUARDO PAGÉS

Miércoles, 15 de agosto

FESTIVIDAD DE BEGOÑA

JUAN BELMONTE

Ignacio Sánchez Mejías y Alfredo Corrochano

6 hermosos toros de COQUILLA

Domingo, 19 de agosto

GRANDIOSA CORRIDA DEL MANTON

Organizada por las Asociaciones de la Prensa de Gijón y Oviedo

Manuel Mejías y José Mejías BIENVENIDA

6 magníficos toros de CLAIRAC

Los señores abonados a las temporadas anteriores tendrán reservadas sus localidades los días 6 y 7 de agosto, en los sitios de costumbre.

En los días 8 y 9 se admitirán nuevos abonos.

Y desde el día 10 de agosto se venderán entradas para ambas corridas a cada corrida a precio de cartel y sin recargo alguno por contaduría.

### Festejos populares Las fiestas tradicionales en Las Caldas

Día 11.—A las doce de la mañana, habrá gran disparo de gruesos palenques; a las nueve de la noche comenzará una gran verbena, amenizada por una potente orquesta, organillos y música del país, terminando a las tantas de la madrugada.

Día 12.—A las dos de la tarde, gran romería en el sitio de años anteriores, amenizada por la aplaudida banda de música de Turón; a las tres de la tarde, gran partido de fútbol entre el equipo local y otro de la provincia; a las nueve de la noche, gran verbena con el mismo programa que la anterior.

Día 14.—Gran verbena a las nueve de la noche, amenizada como las anteriores.

Día 15.—A las cuatro de la tarde, gran partido de fútbol entre el equipo local y uno de la provincia. A las nueve, gran verbena, dando por terminados los festejos de este año. Habrá truenos especiales hasta altas horas de la noche.

### En Tudela de Veguín

Los días 11, 12 y 13 del actual se celebrarán en Antevas las populares fiestas de San Roque, amenizadas por la banda de música Instrumental Ovetense, una potente gramola y música del país. Habrá varios concursos de bailes y cánticos regionales. La terminación de las fiestas la harán los viejos del pueblo bailando varias piezas al son de la música del país.

### CONVOCATORIAS EN LA PROVINCIA En Sama

LA COOPERATIVA DE CASAS BARATAS "PABLO IGLESIAS"

Se convoca a todos los afiliados a la Cooperativa Española de Casas Baratas "Pablo Iglesias", domiciliada en la Casa del Pueblo, a la asamblea que se celebrará el domingo, día 12, a las once de la mañana, con el siguiente orden del día:

- Lectura de actas.
  - Idem de comunicaciones.
  - Proposiciones para el Congreso que se celebrará en Madrid.
  - Nombramiento de delegado.
  - Lectura del Reglamento interior de la Sección.
- Se recomienda la puntual asistencia de todos los asociados.

ASOCIACION DE SOCORROS MUTUOS DE LOS FERROVIARIOS DE LANGREO

Se convoca a Junta general extraordinaria, a las tres y media de la tarde del domingo, en el Sindicato Autónomo del Ferrocarril de Langreo, para tratar el siguiente orden del día:

- Lectura del acta anterior.
- Nombramiento de presidente.
- Tomar acuerdos sobre el camino a seguir en la demanda presentada por don José García contra esta Asociación.
- Tomar acuerdo sobre la cuota extraordinaria a favor de la viuda del asociado fallecido Leocadio Paredes, de Gijón.—El Secretario, Raimundo Cueto.—El Vicepresidente, Justo Suárez.

### Por los puertos asturianos Movimiento marítimo En Avilés

Entradas: "Iturri Ripa", lastre, Bilbao. "Guillermo Schultz", con carga general, de Barcelona.

Salidas: "Cervantes", lastre, Gijón. "Compostela", idem, Bilbao.

Salidas: "Luis Vives", cemento, Coruña. "Iturri Ripa", carbón, Bilbao. "Compostela", idem, Gijón.

Atracados: "Fito", "Iturri Ripa", "Peña Rodas", "Ni más ni menos", "Cervantes", "Ita", "Compostela", "Belarmina" y "Suárez".

Esperados: "Antonio de Sotrástegui".

### En San Esteban de Pravia

Entradas: "Margarita" y "Bodón". Salidas: "San Ireneo" y "Antoneta".

Cargados: "Margarita", "Bodón" y "Jaime Girona".

Cargados: "Aurora", "Faustino R. San Pedro". Carbón embarcado: 2.506.700 kilos. Mareas: de la mañana, 3 h 31; de la tarde, 15 h 47.

### La Unión y el Fenix Español

COMPANIA DE SEGUROS REUNIDOS Capital social, 12.000.000 de pesetas efectivas completamente desembolsadas

65 años de existencia Seguros sobre la vida - Seguros contra incendios



65 años de existencia Seguros de valores Seguros contra accidentes

Seguros Marítimos

Subdirectores en Asturias Hijos de Lacazette

AGENCIAS EN TODOS LOS PUEBLOS RUA, 5-OVIEDO

### Compañías Francesas Chargeurs Reunis y Sud-Atlantique

Para BRASIL-PLATA

10 Agosto. . . . . JAMAIQUE  
2 Septiembre. . . . . GROIX

Tercera clase, Ptas. 665,70

22 Septiembre. . . . . MASSILA

Tercera clase, 737,70

En camarote cerrado, 35 pesetas.

### COMPAGNIE GENERALE TRANSATLANTIQUE

Para La HABANA y VERACRUZ

22 Octubre. . . . . MEXIQUE  
26 Noviembre. . . . . MEXIQUE

Tercera clase, a La Habana, Ptas. 559,45

Id. a Veracruz. . . . . 602,70

Para HAITI, SAN JUAN DE PUERTO RICO, SANTO DOMINGO y SANTIAGO DE CUBA

29 Agosto. . . . . «CARMARE»  
admitiendo carga y pasajeros de Cámara.

Para más informes: ANTONIO CONDE, HIJOS - VIGO

LUIS TABOADA, 4

Tlfo. 3690 Hijo de FONTELA OVIEDO

### URIA, 42

Especialidad en Artículos para Caballero y Niño Cortes Trajes novedad desde 30 Ptas. Confecciones-Camisería-Trajes baño GRANDES COLECCIONES

DE ACTUALIDAD

El «boicot» a Cataluña

Por TOMAS BORRÁS

Ha venido a visitarme un fabricante catalán. Exhibió un diario en el que se relataba la Asamblea triguera que se celebró en Sevilla el día 28 del pasado. Parece que ese fabricante catalán iba de escritor y de periodista en periodista, para lograr apoyo en los publicistas y combatir así un tático "boicot" que toda España ha declarado a Cataluña, según él.

En esa Asamblea—explicaba el fabricante—, más que tratar de asuntos trigueros, se ha combatido la política aduanera, que los andaluces atribuyen al poder político de Cataluña. Nos culpan de elevar tanto los aranceles que los olivareños encuentran obstáculos para la exportación de su producto, por las represalias que los demás países toman contra España. Han dicho los olivareños andaluces en la aludida reunión, que los intereses de Cataluña son opuestos a los de Andalucía y que ésta está sojuzgada económicamente por el cacicazgo catalán. Han pedido que se lleve a cabo el puerto franco de Cádiz y que se establezca el ferrocarril directo de Sevilla a Valencia, con cuya región agrícola y hermana de la andaluza, quieren unirse estrechamente. Los labradores han insultado a sus diputados, protestando de que 200 votos agrarios no hayan conseguido una sola mejora para la Agricultura, dejándose arrollar siempre por 40 votos catalanes, protectores de los opuestos intereses de la Industria. Y, por último, se ha pedido a gritos que cese el privilegio arancelario de Cataluña, obstáculo al desarrollo del campo español y a la exportación de sus productos.

—¿Y que quiere usted que haga yo? —le he preguntado al fabricante catalán.

—Como amigo de Cataluña, trabajar porque no se envenenen las relaciones entre esa región y el resto de España. Porque no sé si sabrá usted que en toda España ha cuajado un odio sordo contra nosotros los catalanes, que no se manifiesta con estridencias, ni apenas sale a la superficie, pero que no por eso deja de ser extenso e intenso. La forma viable del aborrecimiento que soportamos es el "boicot" que, espontáneamente, sin acuerdos populares, sin anunciarse públicamente ejerce una masa de consumidores, masa muy considerable, contra lo que procede de Cataluña. A los sastres se les rechazan las telas que fabricamos y se pide género inglés o bejarano. Los artículos de índole, cuando por la etiqueta se descubre que son catalanes, se dejan otra vez sobre el mostrador. Hasta en los cafés se rechazan los licorosos que se desfilan en el territorio de la Generalidad. Es un constante, perseverante, sosegado y silencioso "boicot" al que nos sumamos a esixias, económicamente, y nos sumamos a dolor, moralmente. Y no digamos nada del aspecto indiferente que adoptan, en cualquier rincón de España, a la vista de un catalán, al cual regatean hasta el saludo. De permitir este estado de opinión que no es excusable con ultrarreas, que no secundaría, pero que hace su labor destructora de todo lo que lleva el para los "boicoteadores", seguimos de catalán, pero que los perjuicios que se originan a Cataluña van a ser irreparables. No no entendido a los españoles, aunque sean personas muy. Comprendo que ante las peticiones políticas de Cataluña y ante la nueva forma de administrarse y somerivir, constitucionalmente, con los demás, se alzarán protestas vivas, se formaran manifestaciones, se diere mitines, hubiese controversias, efervescencia, oposición. Nada de eso ocurre. Entre el Parlamento, el Gobierno de Madrid y el de Barcelona, se producen conflictos y en Cataluña parece que arde la calle y todos se entregan al delirio, mientras Madrid y el resto de España permanecen como indiferentes y apartados del problema. Y cuando creemos todos que a España no le importa nada lo que se refiere a Cataluña, cuando más indiferentes se muestran todos los ciudadanos, en la superficie, surge en el fondo un implacable sentimiento de rencor que les lleva, sin ponerse de acuerdo, sin que nadie dé el santo y seña, a rechazar todo lo catalán... Es una sorpresa con la que no contaban ni los catalanistas más optimistas. Vemos que se ha alzado, ante la nueva Cataluña catalanista, exclusivista, el duro aborrecimiento de los españoles. Y los catalanes que nos enorgullecimos de ser españoles estamos arrastrados. Por eso me parece que una campaña persistente contra ese "boicot", por parte de todos los que se asoman a las plazas de los diarios, podría ser eficaz.

—Si, quizá—le contesté yo—, y por mi parte, no dejaré de complacerle. Pero más eficaz sería una manifestación españolista de Cataluña. Mientras allí se mantenga esa algarada de los "Mus

ra España!" "Nosotros solos", etc., etc.; mientras la Generalidad persiga, como diablo, todo lo español, incluso el idioma; mientras en Cataluña no puedan los motivos de otras regiones desarrollar sus iniciativas, ni cultivar su carrera, y los catalanes en toda España; mientras en Cataluña no se permita a nadie de fuera intervenir en la vida oficial, cuando los catalanes pueden serlo todo en el resto de España, me parece difícil acabar con ese odio comprimido—fuego sin humo—, que hoy se alberga en el corazón de ciertos españoles, según usted me dice. No es cuestión de propaganda, sino de justicia. Seamos todos iguales, a pérdidas y ganancias, a gustos y disgustos, a miserias y esplendores, vuelva el cariño a España en Cataluña, y volverá el de Cataluña el cariño de España. Todos ven que Cataluña es una región que goza de privilegios a expensas de las demás, y por ello me parece difícil evitar el disgusto. Ahora bien, estoy a su servicio para contribuir a que no persista ese "boicot" a Cataluña, que tanto les preocupa. Nada más grato para mí que armonizar, ligar los intereses y la inclinación de España con una de sus más hermosas comarcas.

Ya pueden recogerse los billetes El tren especial del domingo a Santander

Sigue el entusiasmo entre los socios del "Orfeón Ovetense" ante la magnífica excursión que dicha entidad organiza para el próximo domingo a Santander, habiéndose inscripto ya varios centenares de personas que desean participar en dicha jira.

La Comisión organizadora nos ruega hagamos público que las personas que tienen ya en su poder los vales canjeables por los billetes de la aludida excursión, se apresuren a retirar estos para evitar los consiguientes entorpecimientos que se producirían de dejarlos para última hora.

Tenemos noticias de que el tren especial saldrá de esta capital, poco antes de las seis de la mañana del domingo, aunque oportunamente hemos de dar a conocer la hora exacta de la salida de esta capital y la del regreso de la capital montañesa.

De Sociedad

Regresó de San Sebastián el prestigioso ingeniero de mines don Eustaquio Fernández Miranda.

—Ha salido para el puerto de Berbes (Ribadesella), doña Amparo Castellanos de López, acompañada de sus hijas.

—Se encuentra en Oviedo la señora condesa de Villares y sus hijas.

—Saló para Gijón a pasar la temporada, don Manuel Longo, acompañado de su esposa y bella hija.

—Eran Estoril y otras playas de Portugal y Oeste de España, ha salido el día de hoy el doctor don Alvaro Cienfuegos.

—Para junio (Ribadesella) salió el prób funcionario de la Diputación Provincial, don Pablo Estrada, con su distinguida familia.

Resultó brillante la sesión de Sociedad dada ayer en los elegantes salones del Club Náutico de Salinas.

Concurrieron a ella la totalidad de las elegantes veraneantes de esta playa y numerosas damas que veranean en las playas de Santa María del Mar, Pizdras Blancas, etc.

Amenizó la reunión, que consistió en un té baile, la notable orquesta Nuevo.

Lo lamentamos Los tranviarios acordaron anoche ir hoy a la huelga

A las once comenzó anoche en el Centro de Sociedades Obreras la asamblea de los tranviarios, para determinar si iban o no a la huelga hoy. Presidió el acto don Bonifacio Martín, y menudearon las discusiones pro y en contra.

A las dos y media de la madrugada a propuesta del presidente, se efectuó una votación nominal, que dió por resultado ir a la huelga, votando a favor de la misma sesenta, en contra veintiocho y una abstención.

Por tanto hoy no habrá servicio de tranvías.

EN EL GOBIERNO CIVIL

Regresa de Madrid el gobernador y dá cuenta de las gestiones para conseguir la reanudación de los trabajos en la Ibérica del Nitrógeno

A las siete y media de la tarde, se tomó el tren para Madrid, y llegó ayer a las diez de la noche, y el gobernador inmediatamente comenzó a hablarnos del motivo principal de su visita a Madrid, que fué el tratar del problema de la fábrica de Nitrógeno de La Felguera, paralizada ya hace 23 meses, con grave perjuicio de las 180 familias que viven en el calor de dicha industria.

La VOZ DE ASTURIAS ya adelantó ayer una nota de nuestra Agencia de Madrid, en la que se recoge en términos generales lo referente a la fórmula para solucionar tan importante problema.

El gobernador nos explicó su conversación con el ministro de Industrias, y cree el señor Blanco Santamaría que el asunto está en marcha y será cosa rápida su solución definitiva.

Según el señor gobernador, y de las impresiones recogidas en Madrid, el mercado de España está abastecido por una especie de Consorcio que importa dicho producto, de tal modo que el suifato amónico que viene de afuera es un noventa y cinco por ciento del consumo total, que dicho Consorcio distribuye.

El problema está en hacer que estos importadores españoles adquieran la producción española, lo que no motivaría un alza sensible en el mercado.

El ministro enfocará la cuestión de una manera precisa; para ello será preciso conocer el cupo de producción mínima que la fábrica de La Felguera necesita para poder sostenerse, y también en el precio mínimo a que pueda vender esa producción.

Estos datos serán facilitados, desde luego, por la Empresa del Nitrógeno, pero los obreros a los que también se da cuenta, se pondrán en contacto con la Empresa, para que dichos datos respondan por completo a la verdad, sean una cosa real y se pueda operar sobre base clara.

Si se consigue que la producción nacional sea colocada por los abastecedores de nuestros mercados que hacen una competencia con la que la lucha no es posible, entonces, regulada bien la producción necesaria para el sostenimiento de la fábrica y los precios a que haya de venderse para que no haya pérdidas, puede asegurarse el funcionamiento normal de dicha industria.

Esta es la impresión que hemos recogido del gobernador.

EL PLAYON DE BAÑOS El gobernador aprovechó la ocasión de hallarse en Madrid para intentar de entrevistarse con el director general de Puertos, a fin de pedir el aumento del Playón de Baños, pero como el director general no estaba en su despacho en el momento de la visita, el gobernador le ha dejado una nota y mañana mismo se pondrá al habla con él, por teléfono.

EL ALCALDE DE LANGREO SE QUEDÓ EN MADRID Como tuviera que tratar asuntos relacionados con el abastecimiento de aguas a Langreo y del cambio de una vía del ferrocarril, el alcalde de Langreo se ha quedado en Madrid para entrevistarse con diversos ministros.

LA HUELGA DE TRANVIARIOS DE OVIEDO La preguntamos al gobernador que había de la huelga de tranvías en Oviedo, y nos dijo que a las doce de la noche terminará el plazo fijado para comenzar el paro.

Hasta el momento en que hablamos con nosotros no tenia noticia de que hubiese sido suspendida la orden de huelga. Si sabe que a petición de algunos obreros se iba a celebrar a las once y media de la noche una reunión, para tratar, entre ellos, por última vez, del conflicto.

—Yo lamento—dijo el gobernador—que se vaya al paro por un motivo tan fútil, que va a paralizar una serie de servicios que tanto beneficio causan precisamente a las clases obreras en las líneas de tranvías de Colloso y Lugones.

Le llamo motivo fútil, porque ya saben ustedes que todo parte del cambio de línea de un cobrador, y esto se ha interpretado por los obreros como un castigo, y la Empresa, cuando surgió el caso, se apresuró a hacer constar que no se trataba de un castigo, sino de una conveniencia de servicio.

Yo creo que los obreros hubieran podido orillar el conflicto, presentando unas modificaciones a las bases de trabajo para regular estas cuestiones del cambio de servicios y enfocarlo así desde un punto de vista más general.

Luego nos dijo que habían llamado al director de la Empresa de los tranvías para conocer las últimas impresiones,

pero la Empresa ha celebrado una reunión por la tarde, en la que confirmó su actitud por hacer dejación de sus atribuciones.

Si se insiste en ir a la huelga, no habrá servicio, porque la empresa cree que es preferible no prestarlo, pues aunque haya algunos obreros que no pertenezcan al Sindicato, éste es más eficiente, sin embargo, el servicio.

Se procederá en la misma forma que hace tres años, cuando la otra huelga, LA DE LOS OBREROS Y EMPLEADOS MUNICIPALES DE GIJÓN

Habló luego de la huelga de los obreros y dependientes del Ayuntamiento de Gijón, y el gobernador nos comunicó que se hallaba en su despacho el alcalde de la vecina villa para hablar de la organización de los servicios más importantes e indispensables, tales como los del matadero, para el abastecimiento, y el de limpieza.

Este servicio se efectuará por elementos que ha de facilitar la autoridad militar para la conducción de vehículos, y en cuanto a los de matadero, ya el Ayuntamiento tiene los medios necesarios en disposición para que no haya trastornos en el abastecimiento.

—Es de desear—dijo el señor Blanco—que esta huelga no se prolongue, porque el Ayuntamiento se vería en la necesidad de tomar medidas para asegurar definitivamente los servicios.

En la sesión del Ayuntamiento gijonés celebrada ayer, se ha nombrado una Comisión de concejales que estudien las reclamaciones de los obreros.

Le extrañaba al gobernador que los obreros no hubiesen aceptado su fórmula, consistente en que fuese retirado el oficio de huelga para estudiar con calma las peticiones, pues aunque la C. N. T. era partidaria del paro, bien es cierto que pudieron los elementos de la U. G. T. haber hecho gestiones, ya que los diputados señores Setién, Rosado y Zambrana, habían hecho manifestaciones considerando aceptable la fórmula del gobernador.

LA APERTURA DE CENNEROS OBREROS

Por último hablé de la visita que hace tres días le había hecho una representación de la Confederación Nacional del Trabajo para pedirle fuese levantada la cláusula que pesaba sobre algunos Centros, y como él les prometió que para el viernes, una vez pedidos los informes, daría orden para que pudiesen ser abiertos, manteniendo dicha promesa, ya surso las disposiciones necesarias a fin de que hoy puedan abrirse esos Centros que están, principalmente, a las organizaciones de Langreo y Gijón.

Viajeros distinguidos Los profesores Cabrera y Schroedinger en Oviedo

Procedentes de Galicia, donde han asistido a las sesiones del Congreso para las Ciencias, pasaron el día de ayer en Oviedo el catedrático de la Central de Madrid, don Blas Cabrera y el profesor de la Universidad de Berlín y Premio Nobel de Física 1932, Schroedinger, de quien sabemos piensa pasar una temporada en Asturias.

Los célebres eminentes profesores, saludaron en Oviedo al catedrático de Química Teórica de nuestra Universidad, don Ramón Izaguirre.

Cerca de Gijón Un hombre muerto por el tren

Al llegar el tren rápido de Madrid a la Algodonera arrolló a un hombre que quedó muerto.

Identificado el cadáver resultó ser el del obrero de la Harinera Luis Quiriella.

En Gijón Comienza la huelga de obreros municipales

(De nuestro corresponsal)

Los jefes de minorías han celebrado una reunión con los obreros municipales para ver si era posible conjurar el conflicto del paro, pero no se llegó a un acuerdo, por lo que a las doce de la noche quedaron paralizados los servicios y retirado el personal y los útiles de trabajo.

OPERA EN GIJÓN

“LA BOHEME”

El obligado comenzar diciendo que el Dindurra ofrecía un aspecto de gran gala, en que las riquísimas tonletas de las damas se concertaban admirablemente con los smockings de los caballeros; el golpe de vista era, pues, de gran solemnidad según requería el espectáculo que nos brindaba una empresa que por encima de todo ha buscado el éxito artístico.

Como hemos dicho, el debut de la Compañía fué con la ópera de Puccini “La Bohème”, cuanto más conocida más gustada, con tanta más razón cuanto que no es ópera de un solo cantante, sino de un quinteto forzosamente escogido.

En el primer acto hemos gustado de los primores de dos grandes cantantes: Ilda Brunazzi y Miguel Barrosa. Este dijo el relato con tal brillantez y dominio de los agudos, que inmediatamente de terminada la última nota, estalló una ovación cálida y vibrante. Era la consagración del cantante que el año anterior se había manifestado como una promesa. Luego siguió el aria de Ilda Brunazzi, esa cantante extraordinaria que tiene un nombre consagrado en Italia y que ahora lo ha revalidado entre nosotros. Otra ovación estruendosa fué el premio de su bizarra maestría.

El segundo acto fué el éxito de la tiple de la Scala de Milán señorita Rettori y del barítono Real. Ella con su voz argentina y su deliciosa movilidad y el con su voz pastosa y fácil, lograron en el vals cantante un suceso que recordarán con singular agrado. Los coros tu-

vieron parte principal en este acto y no hay que decir que ampararon perfectamente, uniéndose a las aristas de las dos citadas figuras.

El tercer acto fué el más hermoso de la ópera, no solo porque es tal vez el más sentido sino porque caldeadas las gargantas, tanto Miguel Barrosa como Ilda Brunazzi hicieron prodigios lo mismo en los agudos que en la media voz. El telón subió varias veces en medio de los bravos del auditorio.

Y el cuarto acto sirvió para que conociéramos al bajo Julio Vittorio, que cantó muy bien la “Vecchia zimarra”, y que asimismo fué premiada con aplausos. La tiple y el tenor volvieron a entusiasmar al público y la ópera terminó entre estruendosos aplausos, coreados los artistas y llamado a escena el maestro Cowdon para que participara del entusiasmo general. La orquesta, completísima, en la que son de señalar buen número de concertinos, conspiró a la grandiosidad del conjunto.

En resumen; oímos una magnífica “Bohemia”, como seguramente no se ha oído otra en Gijón. Ella presagia la categoría de las otras tres óperas que integran la breve temporada. Tuvimos ocasión de oír algunas opiniones de personas de reconocida solvencia artística y vimos con satisfacción que su juicio coincidía con el nuestro. Un valioso elenco y una orquesta de maestros. Los entusiastas de la ópera están de enhorabuena.

Bradomín.

AYER, EN EL CAMPOAMOR

El festival lírico constituyó un gran éxito para Augusto Ordóñez y los demás artistas

El festival lírico de ayer, ha sido un éxito. Sin eufemismos; un éxito. Lo hubiera sido tan solo con el prólogo de “Fagliacci” que, a telón corrido, cantó el barítono ovetense Augusto Ordóñez. Aquel principio, anunciaba una velada de las que se señalan entre los recuerdos de manera imborrable. Augusto cantó “Fagliacci” para arrancar aplausos no solo entre el público formado por sus paisanos, sino entre el más exigente de los teatros europeos. Fué una sorpresa traducida en una ovación interminable, porque nadie, seguramente, supona que Ordóñez, apartado de la ópera desde hace algún tiempo, pudiera lograr efectos tan sorprendentes de voz en el conocido prólogo de la obra de Leoncavallo, para decir el cual es preciso un gran dominio en los matices y un gran gusto en la expresión.

Pero el éxito de Augusto descomulgó por entero y recordando los de otros tiempos, florecidos ayer con recordamientos de la mayor lozanía, aplaudió el público con entusiasmo.

Más que el éxito del concierto de ayer, está en la presentación de tres importantes figuras del bell canto, todas ellas igualmente valiosas. Carlina Bugarate, modestísima en su agilidad, grande en su arte, ha sido

aplaudida con un merecimiento logradísimo en sus diversas actuaciones, muy especialmente en la romanza de “Cavalleria Rusticana”. Es una soprano dramática de gran fuerza, que hubiese brillado aun más si su actuación hubiese sido en alta fiesta de ópera.

El público se dio cuenta de que estaba escuchando a un artista excepcional, pero quizás le faltaba eso; el color adecuado a la artista, gran soprano dramática.

Ahora que hubo en el Campoamor quien sojuzgó al público por entero, de tal modo que creemos difícil que quienes estuvieron ayer en el Campoamor se avengan a no volver a oír su divina voz. Nos referimos a la tiple Maruja González. ¡Qué voz más acariciadora, más fina, más flexible! Y qué artista más simpática en escena. La galleguita cautivó a todos. No podemos decir en esta ocasión o en la otra estuvo mejor; en todas bien, pero excepcionalmente cantando la romanza de “El cabo primero” las ovaciones duraron toda la que ella quiso.

Y Marcelino del Llano, es un tenor magnífico, falto de escuela aun, pero de una voz admirable, gran oído, mucha intuición, mucha juventud, figura y escena, lo que explica su triunfo. En fin, una gran fiesta.



La primerísima tiple Ilda Brunazzi, que actúa en el Dindurra de Gijón